

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

31 MAART 1987

### BEGROTING

van het Ministerie van Middenstand  
voor het begrotingsjaar 1987(07)

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE LANDBOUW  
EN DE MIDDENSTAND(1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DENYS

### INHOUDSTAFEL

|                                                                             | blz. |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| I. Inleidende uiteenzetting van de Minister van Middenstand . . . . .       | 3    |
| II. Algemene bespreking . . . . .                                           | 6    |
| 1. Algemeen sociaal-economische aspecten van de Middenstandsector . . . . . | 6    |
| 1.1 Het inkomen van de zelfstandigen . . . . .                              | 6    |
| 1.2 Impact van de K.M.O.'s op de tewerkstelling . . . . .                   | 7    |

Deze begroting werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Leclercq.

#### A. — Vaste leden :

C. V. P. H. Beerden, Mevr. Boeraeve-Derycke, HH. De Roo, Ghesquiere, Le-naerts, R. Peeters;  
P. S. HH. Delizee, Happart, Y. Harmegnies, Santkin;  
S. P. HH. Baldewijns, Coppens, Leclercq, Peuskens;  
P. R. L. HH. Bonmarriage, Cornet d'Elzuis, Mev. Detaille;  
P. V. V. HH. Decoster, Verberckmoes;  
P. S. C. HH. Antoine, Lestienne;  
V. U. Mevr. Maes, H. Pillaert;

#### B. — Plaatsvervangers :

HH. Cauwenberghs, Desutter, Diegenant, Mevr. Merckx-Van Goeij, Moors, HH. Olivier, Steverlynck;  
H. Bondroit, Mev. C. Burgeon, HH. Delhaye, Gondry, Tasset;  
HH. Bogaerts, Bossuyt, De Weirde, Van den Bossche, R. Van Steenkiste;  
HH. D'hondt, Ducarme, Lagneau, Poswick, Mlle Detaille;  
HH. Denys, Spruckreels, Van de Velde;  
HH. Grafe, le Hardy de Beaulieu, Wauthy;  
HH. Desaeysere, P. Peeters, F. Vansteenkiste.

Zie :

4/13-776-86/87 :

— N° 1: Begroting.

## Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

31 MARS 1987

### BUDGET

du Ministère des Classes moyennes  
pour l'année budgétaire 1987(07)

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'AGRICULTURE  
ET DES CLASSES MOYENNES(1)

PAR M. DENYS

### TABLE DES MATIERES

|                                                                                 | page |
|---------------------------------------------------------------------------------|------|
| I. Exposé introductif du Ministre des Classes moyennes . . . . .                | 3    |
| II. Discussion générale . . . . .                                               | 6    |
| 1. Aspects socio-économiques généraux du secteur des Classes moyennes . . . . . | 6    |
| 1.1 Le revenu des travailleurs indépendants . . . . .                           | 6    |
| 1.2 Contribution des P.M.E. à l'emploi . . . . .                                | 7    |

Ce budget a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Leclercq.

#### A. — Membres effectifs :

C. V. P. M. Beerden, Mme Boeraeve-Derycke, MM. De Roo, Ghesquiere, Le-naerts, R. Peeters;  
P. S. MM. Delizee, Happart, Y. Harmegnies, Santkin;  
S. P. MM. Baldewijns, Coppens, Leclercq, Peuskens;  
P. R. L. MM. Bonmarriage, Cornet d'Elzuis, Mlle Detaille;  
P. V. V. MM. Decoster, Verberckmoes;  
P. S. C. MM. Antoine, Lestienne;  
V. U. Mme Maes, M. Pillaert;

#### B. — Suppléants :

MM. Cauwenberghs, Desutter, Diegenant, Mmes Merckx-Van Goeij, Moors, MM. Olivier, Steverlynck;  
M. Bondroit, Mlle C. Burgeon, MM. Delhaye, Gondry, Tasset;  
MM. Bogaerts, Bossuyt, De Weirde, Van den Bossche, R. Van Steenkiste;  
MM. D'hondt, Ducarme, Lagneau, Poswick;  
MM. Denys, Spruckreels, Van de Velde;  
MM. Grafe, le Hardy de Beaulieu, Wauthy;  
MM. Desaeysere, P. Peeters, F. Vansteenkiste, Maes.

Voir :

4/13-776-86/87 :

— N° 1: Budget.

|       |                                                                                                                       |    |       |                                                                                                                        |    |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.3   | Hervorming van de fiscaliteit . . . . .                                                                               | 8  | 1.3   | Réforme de la fiscalité . . . . .                                                                                      | 8  |
| 1.4   | Middenstandsbeleid en algemeen begrotingsbeleid . . . . .                                                             | 8  | 1.4   | Politique à l'égard des classes moyennes et politique budgétaire globale . . . . .                                     | 8  |
| 2.    | Economische en financiële tegemoetkomingen voor de K.M.O.'s . . . . .                                                 | 8  | 2.    | Mesures économiques et financières en faveur des P.M.E. . . . .                                                        | 8  |
| 2.1   | Fonds voor Economische Expansie . . . . .                                                                             | 8  | 2.1   | Fonds d'expansion économique . . . . .                                                                                 | 8  |
| 2.2   | Werking van het Participatiefonds (i.h.b.: de achtergestelde leningen voor werklozen) . . . . .                       | 9  | 2.2   | Fonctionnement du Fonds de participation (en particulier en ce qui concerne les prêts accordés aux chômeurs) . . . . . | 9  |
| 2.2.1 | Differentiële behandeling . . . . .                                                                                   | 9  | 2.2.1 | Discrimination . . . . .                                                                                               | 9  |
| 2.2.2 | Gebrek aan begeleiding . . . . .                                                                                      | 9  | 2.2.2 | Insuffisance de la guidance . . . . .                                                                                  | 9  |
| 2.2.3 | Incoherentie . . . . .                                                                                                | 10 | 2.2.3 | Incohérence . . . . .                                                                                                  | 10 |
| 2.2.4 | Equivalente inbreng van de kandidaat-zelfstandige . . . . .                                                           | 10 | 2.2.4 | Apport équivalent de la part du candidat indépendant . . . . .                                                         | 10 |
| 2.3   | Waarborgfonds . . . . .                                                                                               | 10 | 2.3   | Fonds de garantie . . . . .                                                                                            | 10 |
| 2.3.1 | Vermindering van het debetsaldo . . . . .                                                                             | 10 | 2.3.1 | Réduction du solde déficitaire . . . . .                                                                               | 10 |
| 2.3.2 | Audit van het Waarborgfonds . . . . .                                                                                 | 10 | 2.3.2 | Audit du Fonds de garantie . . . . .                                                                                   | 10 |
| 2.4   | Vergelijking overheidssubsidiëring: K.M.O.'s - Grote ondernemingen . . . . .                                          | 11 | 2.4   | Comparaison entre les subventions publiques aux P.M.E. et aux grandes entreprises . . . . .                            | 11 |
| 2.5   | Nationale Kas voor Beroepskrediet . . . . .                                                                           | 11 | 2.5   | Caisse nationale de crédit professionnel . . . . .                                                                     | 11 |
| 2.6   | Wetgeving economische expansie — Vrije beroepen . . . . .                                                             | 12 | 2.6   | Les lois d'expansion économique — Professions libérales . . . . .                                                      | 12 |
| 3.    | Sociaal statuut . . . . .                                                                                             | 12 | 3.    | Statut social . . . . .                                                                                                | 12 |
| 3.1   | Het sociaal statuut in het Regeerakkoord . . . . .                                                                    | 12 | 3.1   | Le statut social dans l'accord de gouvernement . . . . .                                                               | 12 |
| 3.2   | Pensioenen der zelfstandigen . . . . .                                                                                | 12 | 3.2   | Pensions des travailleurs indépendants . . . . .                                                                       | 12 |
| 3.2.1 | Financiering en harmonisering . . . . .                                                                               | 12 | 3.2.1 | Financement et harmonisation . . . . .                                                                                 | 12 |
| 3.2.2 | Participatie van de zelfstandigen aan het pensioensparen . . . . .                                                    | 13 | 3.2.2 | Participation des travailleurs indépendants à l'épargne-pension . . . . .                                              | 13 |
| 3.3   | Harmonisering van de kinderbijslagregeling en andere sociale stelsels . . . . .                                       | 13 | 3.3   | Harmonisation du régime des allocations familiales et d'autres régimes sociaux . . . . .                               | 13 |
| 3.4   | Herschikking tussen het pensioen- en het kinderbijslagstelsel . . . . .                                               | 14 | 3.4   | Réajustement entre le régime des pensions et le régime des allocations familiales . . . . .                            | 14 |
| 3.5   | Financiële benadering van bepaalde aanpassingen in het sociaal statuut . . . . .                                      | 14 | 3.5   | Aspects financiers de certaines adaptations du statut social . . . . .                                                 | 14 |
| 3.5.1 | Gelijkschakeling tussen het forfaitair pensioen van zelfstandigen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden . . . . . | 14 | 3.5.1 | Alignement du montant forfaitaire de la pension des indépendants sur le revenu garanti aux personnes âgées . . . . .   | 14 |
| 3.5.2 | Arbeidsongeschiktheid . . . . .                                                                                       | 15 | 3.5.2 | Incapacité de travail . . . . .                                                                                        | 15 |
| 3.5.3 | Moederschapsvergoeding . . . . .                                                                                      | 15 | 3.5.3 | Allocation de maternité . . . . .                                                                                      | 15 |
| 3.5.4 | Gelijkschakeling van het pensioen der zelfstandigen en werknemers . . . . .                                           | 16 | 3.5.4 | Alignement de la pension des indépendants sur celle des travailleurs salariés . . . . .                                | 16 |
| 3.5.5 | Flexibele pensioenleeftijd . . . . .                                                                                  | 16 | 3.5.5 | Flexibilité de l'âge de la pension . . . . .                                                                           | 16 |
| 4.    | Organisatorische en administratieve onderbouw van het Middenstandsbeleid . . . . .                                    | 16 | 4.    | Aspects organisationnels et administratifs de la politique des Classes moyennes . . . . .                              | 16 |
| 4.1   | Evaluatie in functie van de doelstellingen van het Middenstandsbeleid . . . . .                                       | 16 | 4.1   | Evaluation en fonction des objectifs de la politique des Classes moyennes . . . . .                                    | 16 |
| 4.2   | Subsidiëring van de permanente vorming van de Middenstand . . . . .                                                   | 16 | 4.2   | Subventionnement de la formation permanente des Classes moyennes . . . . .                                             | 16 |
| 4.3   | Comform . . . . .                                                                                                     | 17 | 4.3   | La Comform . . . . .                                                                                                   | 17 |
| 4.3.1 | Resultaten van Comform . . . . .                                                                                      | 17 | 4.3.1 | Résultats de la Comform . . . . .                                                                                      | 17 |
| 4.3.2 | Versterking van het secretariaat . . . . .                                                                            | 18 | 4.3.2 | Renforcement du secrétariat . . . . .                                                                                  | 18 |
| 4.3.3 | Wetsontwerp tot uitbreiding van de bevoegdheden van Comform . . . . .                                                 | 18 | 4.3.3 | Projet de loi visant à étendre les compétences de la Comform . . . . .                                                 | 18 |
| 4.4   | Exportbevordering . . . . .                                                                                           | 19 | 4.4   | Promotion des exportations . . . . .                                                                                   | 19 |
| 4.4.1 | Expositie «Made in Belgium» . . . . .                                                                                 | 19 | 4.4.1 | Exposition «Made in Belgium» . . . . .                                                                                 | 19 |
| 4.4.2 | Exportprogramma voor de K.M.O.'s . . . . .                                                                            | 20 | 4.4.2 | Programme d'exportation pour les P.M.E. . . . .                                                                        | 20 |
| 4.5   | Soldenregeling . . . . .                                                                                              | 20 | 4.5   | Réglementation relative aux soldes . . . . .                                                                           | 20 |
| 4.6   | Stand van de zaken m.b.t. het wetsontwerp op de eenpersoonsvennootschap . . . . .                                     | 20 | 4.6   | Situation en ce qui concerne le projet de loi relatif à la société d'une personne . . . . .                            | 20 |
| 4.7   | Mogelijkheden voor de uitoefening van een beroeps- werkzaamheid door de politieke vluchtelingen . . . . .             | 21 | 4.7   | Exercice d'une activité professionnelle par les réfugiés politiques . . . . .                                          | 21 |
| 4.8   | Toekomst van het E.S.I.M. . . . .                                                                                     | 21 | 4.8   | Avenir de l'I.E.S.C.M. . . . .                                                                                         | 21 |
| 4.9   | Uniformisering van de B.T.W. . . . .                                                                                  | 21 | 4.9   | Uniformisation des taux de T.V.A. . . . .                                                                              | 21 |
| 4.9.1 | Ongelijkheid tussen de B.T.W.-tarieven in de Europese Lidstaten . . . . .                                             | 21 | 4.9.1 | Disparité entre les taux de T.V.A. applicables dans les Etats membres de la Communauté européenne . . . . .            | 21 |
| 4.9.2 | Optrekking van de B.T.W.-tarieven voor haarkappers . . . . .                                                          | 21 | 4.9.2 | Relèvement des taux de T.V.A. pour les coiffeurs . . . . .                                                             | 21 |
| 4.9.3 | Bevoegdheid . . . . .                                                                                                 | 21 | 4.9.3 | Compétence . . . . .                                                                                                   | 21 |
| 4.10  | De versoepeling van de toegang tot het zelfstandig beroep . . . . .                                                   | 22 | 4.10  | L'assouplissement des conditions d'accès aux professions indépendantes . . . . .                                       | 22 |

|                                                                                                                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 4.10.1 Systeem van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen . . . . . | 22 |
| 4.10.2 Versoepeling vervat in de nieuwe wet. . .                                                                                                                  | 22 |
| 4.10.3 Mogelijkheden tot versoepeling vervat in de wet . . . . .                                                                                                  | 23 |
| 4.11 Berekeningswijze van de huurwaarde der gebouwen gebruikt door het Ministerie van Middenstand . .                                                             | 23 |
| III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen . . . . .                                                                                                           | 24 |
| Bijlagen . . . . .                                                                                                                                                | 25 |

DAMES EN HEREN,

# I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND

Voor wat betreft de doelstellingen en middelen van het middenstandsbeleid verwijst de Minister naar het Verslag over de Begroting van het Ministerie van Middenstand voor het begrotingsjaar 1986 (Stuk Kamer n° 4/13-658/2, 1986-1987).

De begroting Middenstand 1987 bedraagt in totaal 8,567 miljard F.

De lopende uitgaven (Titel I) bedragen voor 1987, 6,1612 miljard F, hetzij 71,92 % van de totale begroting.

De kapitaaluitgaven (Titel II) bedragen 2,4058 miljard F, hetzij 28,8 % van de totale begroting.

De Minister stipt vervolgens de belangrijkste wijzigingen aan in de verschillende begrotingsposten ten opzichte van 1986.

## Wijzigingen ten overstaan van de uitgaven 1986

### 1. Lopende uitgaven

#### 1.1 Kabinetten

##### 1.1.1 Kabinet van de Minister van Middenstand:

De uitgaven worden verminderd met 3 miljoen F (geen installatiekosten en vermindering van de werkingskosten).

##### 1.1.2 Kabinet van de Staatssecretaris voor Middenstand:

In 1986 was een bedrag uitgetrokken van 34,1 miljoen F.

Aangezien de bevoegdheid van Staatssecretaris voor Middenstand wordt gecombineerd met de bevoegdheid van Staatssecretaris voor Justitie — en het moeilijk is een gepaste verdeelsleutel te vinden voor de respectievelijke kosten van beide bevoegdheden — worden de kredieten dit jaar opgenomen in de begroting van het Ministerie van Justitie.

##### 1.1.3 Totaal kabinetten:

Er is dus een globale vermindering van 51,6 miljoen F.

|                                                                                                                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 4.10.1 Système organisé par la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat . . . . . | 22 |
| 4.10.2 Assouplissement prévus par la nouvelle loi . . . . .                                                                                                                           | 22 |
| 4.10.3 Possibilités d'assouplissement prévues par la loi . . . . .                                                                                                                    | 23 |
| 4.11 Mode de calcul de la valeur locative des immeubles occupés par le Ministère des Classes moyennes . .                                                                             | 23 |
| III. Discussion des articles et votes . . . . .                                                                                                                                       | 24 |
| Annexes . . . . .                                                                                                                                                                     | 25 |

MESDAMES, MESSIEURS,

# I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DES CLASSES MOYENNES

En ce qui concerne les objectifs de la politique menée par le département des Classes moyennes et les moyens disponibles pour concrétiser cette politique, le Ministre renvoie au rapport sur le budget des Classes moyennes pour l'année budgétaire 1986 (Doc. Chambre n° 4/13-658/2, 1986-1987).

Au total, le budget des Classes moyennes pour 1987 se monte à 8,567 milliards de F.

Les dépenses courantes (Titre I) s'élèvent à 6,1612 milliards de F pour 1987, soit 71,92 % du budget total.

Les dépenses de capital (Titre II) s'élèvent à 2,4058 milliards de F, soit 28,8 % du budget total.

Le Ministre met ensuite en exergue les modifications importantes que les différents postes budgétaires ont subies par rapport à 1986.

## Modifications par rapport aux dépenses de 1986

### 1. Dépenses courantes

#### 1.1 Cabinets

##### 1.1.1 Cabinet du Ministre des Classes moyennes:

Les dépenses sont réduites de 3 millions de F (pas de frais d'installation et diminution des frais de fonctionnement).

##### 1.1.2 Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes:

En 1986, un montant de 34,1 millions de F avait été inscrit.

Etant donné que le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes exerce également la fonction de Secrétaire d'Etat à la Justice et qu'il est difficile de fixer une clef de répartition appropriée pour les frais respectifs des deux secrétariats d'Etat, les crédits ont été inscrits cette année au budget du Ministère de la Justice.

##### 1.1.3 Total des crédits pour les cabinets:

Au total, les crédits diminuent donc de 51,6 millions de F.

## 1.2 *Département*

### 1.2.1 Lonen en sociale lasten :

De loonlast (art. 11.03) vermindert met 8,5 miljoen F. (van 275,6 miljoen F in 1986 naar 267,1 miljoen F in 1987), terwijl de sociale dienst (art. 11.05) op het niveau van de uitgaven 1985 wordt gehandhaafd.

Door gebruikmaking van de kantines van het Ministerie van Openbare Werken kan ongeveer 1 miljoen worden bespaard (voorheen besteed aan maaltijdcheques, e.d.).

### 1.2.2 Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten :

De onder artikel 12.02 uitgetrokken kredieten (uitgaven in verband met het betrekken van lokalen) verminderen met 3,3 miljoen F (van 48,6 miljoen F naar 45,3 miljoen F).

Voor het bijhouden van het Centraal Handelsregister, zal voortaan wellicht minder gebruik worden gemaakt van de mechanografische installaties (art. 12.04) gehuurd bij het Ministerie van Economische Zaken. Derhalve wordt het huurbedrag met 600 000 F vermindert.

Ook de vergoedingen van het personeel (vervoerkosten, e.d.) (art. 12.05) worden met 800 000 F vermindert.

De huurprijs voor lokalen (art. 12.06) neemt toe met 10,1 miljoen F. Dit krediet steunt op berekeningen van de Regie der Gebouwen.

Vermits er geen inrichting van lokalen dient te gebeuren (art. 12.07) wordt een uitgavenvermindering van 4,1 miljoen F gerealiseerd.

## 1.3 *Inkomensoverdrachten aan andere sectoren*

### 1.3.1 Waarborgfonds :

Voor de betaling aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet van het debetsaldo van het Waarborgfonds (art. 25, wet van 4 augustus 1978) wordt een bedrag (art. 32.03) ingeschreven van 555,5 miljoen F, hetgeen een vermindering betekent van 50 miljoen F, t.o.v. 1986.

Het Waarborgfonds dat gedurende 20 jaar autofinancierde, wordt de laatste jaren geconfronteerd met een deficit. Dit is te wijten aan het toenemend aantal bedrijfsfalangen (Terloops zij ook gewezen op een geringere psychologische weerstand om in falang te gaan).

Het huidige deficit houdt verband met voorheen toegekende leningen (lasten uit het verleden) en met faillissementen uit het recente verleden. De procedure van de falang wordt afgehandeld vooraleer het Waarborgfonds russenkomt.

Maatregelen die nu genomen worden ten gunste van het Waarborgfonds zullen slechts effecten sorteren over enige jaren.

### 1.3.2 Participatiefonds :

Een eerste krediet van 6,4 miljoen F (art. 32.04) voor de betaling aan het Participatiefonds (in het kader van de Nationale Kas voor Beroepskrediet - N.K.B.K.) van een deel van de rentelast van de door het fonds aangegane leningen (art. 26, wet van 2 juli 1986) wordt in 1987 ingeschreven.

## 1.2 *Département*

### 1.2.1 Salaires et charges sociales :

La charge salariale (art. 11.03) est réduite de 8,5 millions de F (267,1 millions de F en 1987 contre 275,6 millions de F en 1986), tandis que les dépenses du service social (art. 11.05) sont maintenues à leur niveau de 1985.

L'utilisation des cantines du Ministère des Travaux publics permet de réaliser une économie d'environ un million de F (montant affecté précédemment à la distribution de chèques-repas, etc.).

### 1.2.2 Achat de biens non durables et de services :

Les crédits inscrits à l'article 12.02 (dépenses en rapport avec l'occupation des locaux) sont réduits de 3,3 millions de F (45,3 millions de F en 1987 contre 48,6 millions de F en 1986).

A l'avenir, le département aura sans doute recours dans une moindre mesure aux installations mécanographiques (art. 12.04) louées au Ministère des Affaires économiques pour la tenue du registre central du commerce, ce qui permettra de réduire le montant du loyer de 600 000 F.

Les indemnités au personnel (frais de transports, etc.) (art. 12.05) sont également réduites de 800 000 F.

Le loyer des locaux (art. 12.06) augmente de 10,1 millions de F. Le montant de ce crédit a été fixé sur la base de calculs de la Régie des bâtiments.

Etant donné qu'aucun local ne devra être aménagé (art. 12.07), une économie de 4,1 millions de F peut être réalisée.

## 1.3 *Transferts de revenus à d'autres secteurs*

### 1.3.1 Fonds de garantie :

Un montant de 555,5 millions de F a été inscrit pour le paiement du solde déficitaire du Fonds de garantie (art. 25 de la loi du 4 août 1978) à la Caisse nationale de crédit professionnel (art. 32.03), ce qui représente une diminution de 50 millions de F par rapport à 1986.

Le Fonds de garantie, qui a pu s'autofinancer pendant vingt années, est actuellement confronté à un déficit, et ce, en raison du nombre croissant de faillites (on notera incidemment que la résistance psychologique à la mise en faillite a diminué).

Le déficit actuel trouve son origine dans des prêts accordés précédemment (charges du passé) et dans des faillites récentes. Le Fonds de garantie intervient lorsque la procédure de mise en faillite est terminée.

Les mesures qui sont prises actuellement en faveur du Fonds de garantie ne produiront leurs effets que d'ici quelques années.

### 1.3.2 Fonds de participation :

Un premier crédit de 6,4 millions de F (art. 32.04) a été inscrit en 1987 pour le paiement au Fonds de participation (créé au sein de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel - C.N.C.P.) d'une partie des charges d'intérêts des emprunts contractés par ce Fonds (art. 26 de la loi du 2 juillet 1986).

Het fonds is recent gestart en de eerste intrestverschillen (tussen het geleende en het uitgeleende kapitaal) dienen in 1987 te worden betaald.

#### 1.4 *Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid:*

De subsidies aan het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand (E. S. I. M.) worden verminderd met 1,4 miljoen F (art. 41.01) en deze aan de Hoge Raad voor de Middenstand en de Kamers van Ambachten en Neringen met 900 000 F (art. 41.02).

De toelage voor de gezinsbijslag voor zelfstandigen wordt verminderd met 4,2 miljoen F (art. 42.01).

#### 1.5 *Totale vermindering van de lopende uitgaven (Titel I):*

Ten overstaan van 1986 worden de lopende uitgaven dus verminderd met 110 miljoen F (van 6 271,22 miljoen F in 1986, naar 6 161,2 miljoen F in 1987).

### 2. *Kapitaaluitgaven*

#### 2.1 *Kabinetten*

Aangezien er geen nieuwe kabinetten werden geïnstalleerd, is er t.a.v. het vorige begrotingsjaar een uitgavenvermindering van 4,3 miljoen F (art. 74.01).

#### 2.2 *Administratie*

Voor het geheel van het Departement dalen de kapitaaluitgaven met 1,8 miljoen F.

#### 2.3 *Totale vermindering van de kapitaaluitgaven (Titel II)*

Er is een totale vermindering van 5,5 miljoen F (van 2 411,3 miljoen F in 1986 naar 2 405,8 miljoen F in 1987). In deel II van de kapitaaluitgaven (kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma) is er nog een beperkte uitgavenpost die stijgt (art. 84.03).

### 3. *Totale vermindering*

De gezamenlijke verminderingen van Titel I en II bedragen 115,5 miljoen F (van 8 682,5 miljoen F in 1986 naar 8 567 miljoen F in 1987).

Le Fonds fonctionne depuis peu de temps et les premiers montants correspondant au différentiel d'intérêts (entre le capital prêté et le capital emprunté) devront être payés en 1987.

#### 1.4 *Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public:*

Les subventions à l'Institut économique et social des Classes moyennes (I. E. S. C. M.) sont réduites de 1,4 million de F (art. 41.01), et celles au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des métiers et négoce de 900 000 F (art. 41.02).

La subvention pour les prestations familiales des travailleurs indépendants (art. 42.01) est réduite de 4,2 millions de F.

#### 1.5 *Réduction totale des dépenses courantes (Titre I):*

Les dépenses courantes sont réduites de 110 millions de F par rapport à 1986 (6 161,2 millions de F en 1987 contre 6 271,22 millions de F en 1986).

### 2. *Dépenses de capital*

#### 2.1 *Cabinets*

Etant donné qu'aucun nouveau cabinet n'a été installé, on observe une diminution des dépenses de 4,3 millions de F par rapport à l'année budgétaire précédente (art. 74.01).

#### 2.2 *Administration*

Pour l'ensemble du département, les dépenses de capital diminuent de 1,8 million de F.

#### 2.3 *Diminution totale des dépenses de capital (Titre II)*

Au total, les dépenses de capital sont réduites de 5,5 millions de F (2 405,8 millions de F en 1987 contre 2 411,3 millions de F en 1986). Dans la partie II des dépenses de capital (crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissement), il y a encore un poste de dépenses en augmentation (art. 84.03).

### 3. *Diminution totale*

La diminution totale des crédits prévus au Titre I et au Titre II atteint 115,5 millions de F (8 567 millions de F en 1987 contre 8 682,5 millions de F en 1986).

## II. — ALGEMENE BESPREKING

## 1. Algemeen sociaal-economische aspecten van de Middenstandssektor

## 1.1 Het inkomen van de zelfstandigen

De heer Steverlynck vestigt de aandacht op de tegenstrijdige informatie m.b.t. het inkomen van de zelfstandigen.

Volgens het verslag van de Nationale Bank, 1986, zou het inkomen van de zelfstandigen fors zijn toegenomen, (met 9,1 % t.o.v. 1985, tegen vaste prijzen).

Op blz. 86 van dit verslag leest men:

« Volgens de nog zeer onvolledige gegevens waarover men beschikt, zou het ondernemersinkomen van de zelfstandigen tegen vaste prijzen vrij fors zijn toegenomen (rubriek 1.2 van tabel IV. 1.1) (zie hierna), voornamelijk als gevolg van de inkomensstijging van handelaars en ambachtslieden. Deze laatste hield niet alleen verband met het gunstiger verloop van de particuliere consumptie, maar vooral met de verruiming van de winstmarges. Ondanks de vermeerdering van hun totaal produktievolume, zouden de land- en tuinbouwers daarentegen hun inkomen hebben zien verminderen: de kosten van de produktiemiddelen liepen weliswaar terug, maar die daling is merkkelijk onder die van de verkoopprijzen gebleven. »

Ter staving verstrekt de Nationale Bank de hiernavolgende tabel:

Inkomensrekening van de particulieren

## II. — DISCUSSION GENERALE

## 1. Aspects socio-économiques généraux du secteur des Classes moyennes

## 1.1 Le revenu des travailleurs indépendants

M. Steverlynck fait observer que les informations fournies à propos du revenu des travailleurs indépendants sont contradictoires.

Selon le rapport de la Banque nationale pour 1986, le revenu des indépendants aurait fortement augmenté (de 9,1 % par rapport à 1985 à prix constants).

A la page 86 de ce rapport on peut lire:

« D'après les données encore très incomplètes dont on dispose, le revenu à prix constants des entrepreneurs individuels aurait assez fortement augmenté (rubrique 1.2 du tableau IV. 1.1 ci-dessous). Cette progression résulte essentiellement de l'accroissement du revenu des commerçants et artisans découlant non seulement de l'évolution plus favorable de la consommation privée, mais surtout de l'élargissement des marges bénéficiaires. En dépit de l'augmentation du volume global de leur production, les agriculteurs et horticulteurs auraient, en revanche, vu leur revenu se réduire: si le coût des moyens de production a diminué, cette baisse est toutefois restée nettement en deçà de celle enregistrée par les prix de vente. »

A l'appui de ce point de vue la Banque Nationale fournit le tableau suivant:

Compte de revenus des particuliers

|                                                                                               | 1983                                                                                     |                                                                                            | 1984                                                                                     |                                                                                            | 1985                                                                                     |                                                                                            |                                                                                          | 1986                                                                                       |                                                                                          |                                                    |                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                                                               | Miljarden franken tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>Milliards de francs à prix courants | Veranderingspercentages t.o.v. 1983 —<br>—<br>Pourcentages de variation par rapport à 1983 | Miljarden franken tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>Milliards de francs à prix courants | Veranderingspercentages t.o.v. 1984 —<br>—<br>Pourcentages de variation par rapport à 1984 | Miljarden franken tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>Milliards de francs à prix courants | Veranderingspercentages t.o.v. 1985 —<br>—<br>Pourcentages de variation par rapport à 1985 | Miljarden franken tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>Milliards de francs à prix courants | Veranderingspercentages t.o.v. 1986 —<br>—<br>Pourcentages de variation par rapport à 1986 | Miljarden franken tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>Milliards de francs à prix courants |                                                    |                                                |
|                                                                                               |                                                                                          | tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>à prix courants                                         |                                                                                          | tegen vaste prijzen —<br>—<br>à prix constants                                             |                                                                                          | tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>à prix courants                                         |                                                                                          | tegen vaste prijzen —<br>—<br>à prix constants                                             |                                                                                          | tegen werkelijke prijzen —<br>—<br>à prix courants | tegen vaste prijzen —<br>—<br>à prix constants |
|                                                                                               |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                    |                                                |
| 1. Primaire bruto-inkomen. — Revenu primaire brut :                                           |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                                                            |                                                                                          |                                                    |                                                |
| 1.1 Inkomen uit bezoldigde arbeid. — Remuneration des salariés . . . . .                      | 2 403                                                                                    | + 5,5                                                                                      | - 0,8                                                                                    | 2 536                                                                                      | + 5,1                                                                                    | + 0,2                                                                                      | 2 665                                                                                    | + 2,9                                                                                      | + 1,6                                                                                    | 2 742                                              |                                                |
| 1.2 Ondernemersinkomen van de zelfstandigen. — Revenu des entrepreneurs individuels . . . . . | 503                                                                                      | + 6,4                                                                                      | + 0,1                                                                                    | 535                                                                                        | + 6,5                                                                                    | + 1,5                                                                                      | 570                                                                                      | + 10,5                                                                                     | + 9,1                                                                                    | 630                                                |                                                |
| 1.3 Inkomen uit vermogen. — Revenu de la propriété . . . . .                                  | 726                                                                                      | + 14,7                                                                                     | + 7,9                                                                                    | 833                                                                                        | + 10,2                                                                                   | + 5,1                                                                                      | 918                                                                                      | + 7,8                                                                                      | + 6,4                                                                                    | 990                                                |                                                |
| 1.4 Totaal. — Total (1.1 tot/à 1.3) . . . . .                                                 | 3 632                                                                                    | + 7,5                                                                                      | + 1,1                                                                                    | 3 904                                                                                      | + 6,4                                                                                    | + 1,4                                                                                      | 4 153                                                                                    | + 5,0                                                                                      | + 3,7                                                                                    | 4 362                                              |                                                |

Bron: Nationale Bank, Jaarverslag 1986 (fragment Tabel IV.1.1.).

Source: Banque nationale, Rapport annuel 1986 (extrait du Tableau IV.1.1.).

Daarentegen blijkt uit het Middenstandsverslag 1986 (opgesteld door het E.S.I.M.) dat in de periode 1978-1982, het reële inkomen van de zelfstandigen gevoelig daalde (tabel 36 van het Middenstandsverslag 1986).

*De Minister* vestigt er de aandacht op dat de vermelde inkomensgegevens vanaf 1983 slechts ramingen zijn.

De meest recente en exacte gegevens hierover zijn van 1982. In dat jaar bedroeg het gemiddeld netto jaarinkomen van de zelfstandigen (in hoofdberoep) 545 114 F. Ten opzichte van 1978 bedroeg de index van de inkomensevolutie 104,83. Voor dezelfde periode bedroeg de index van de consumptieprijzen 130,37. Het reële inkomen van de zelfstandigen is derhalve aanzienlijk gedaald.

Het gebrek aan recente inkomensgegevens stelt aldus steeds problemen, zowel om adequate maatregelen te kunnen nemen als om de genomen maatregelen te beoordelen op hun doelmatigheid.

### 1.2 Impact van de K. M. O.'s op de tewerkstelling

*De heer Verberckmoes* wijst op het belang van de K. M. O.'s. Uit allerlei wetenschappelijke verslagen en verklaringen afgelegd door bewindslieden in België, de Europese lidstaten, de Verenigde Staten en Canada, blijkt duidelijk dat het aantal middenstandsbedrijven een forse groei kent, en dat deze bedrijven instaan voor een omvangrijke en duurzame tewerkstelling.

In Canada zijn de K. M. O.'s met minder dan 5 werknemers, er van 1978 tot 1982 in geslaagd 96,5 % van de nieuwe jobs in de privé-sector tot stand te brengen en 70 % van de jonge Canadezen die zich aanboden op de arbeidsmarkt tewerk te stellen.

Aldus werden tijdens genoemde periode 2 300 000 nieuwe jobs gecreëerd op een bevolking van 12 000 000. Bedrijven met minder dan 20 tewerkgestelden hebben tijdens de periode 1982-1984, 53,5 % van alle nieuwe werkplaatsen gecreëerd. Deze trend blijft tot heden voortbestaan.

In de Verenigde Staten werden van 1970 tot 1980 door de K. M. O.'s, 20 miljoen nieuwe jobs geschapen. Terwijl de groot-industrie tijdens de periode 1981-1984 3 000 000 werkplaatsen heeft verloren, hebben de K. M. O.'s tijdens dezelfde periode 750 000 nieuwe werkgelegenheden gecreëerd.

Tijdens de periode 1976-1982 namen diezelfde middenstandsbedrijven 53 % van alle nieuwe arbeidsplaatsen voor hun rekening.

In West-Duitsland verschaffen 1 900 000 middenstandsbedrijven werk aan ongeveer 2/3 van de arbeidende bevolking en verzekeren zij de opleiding aan 1 400 000 leerlingen.

In België tenslotte is — blijkens het Middenstandsverslag 1986 — de stijging van de tewerkstelling eveneens in hoofdzaak toe te schrijven aan de K. M. O.'s en vooral aan de niet-industriële bedrijven. (+ 11 917 arbeidsplaatsen in 1985 tegenover 2 080 plaatsen in de grote bedrijven.)

Deze maatschappelijke bijdrage zouden de K. M. O.'s nog in belangrijke mate kunnen opdrijven ware het niet dat hun activiteit zo sterk wordt belemmerd door allerlei

Il ressort par contre du rapport annuel des Classes moyennes pour 1986 (établi par l'I.E.S.C.M.) que le revenu réel des travailleurs indépendants aurait sensiblement diminué au cours de la période 1978-1982 (tableau 36 du rapport précité).

*Le Ministre* souligne que les chiffres des revenus mentionnés à partir de 1983 ne représentent que des estimations.

Les données les plus récentes et les plus précises à ce sujet datent de 1982. Au cours de cette année, le revenu annuel net moyen des indépendants (exerçant la profession à titre principal) s'élevait à 545 114 F. Par rapport à 1978, l'indice de l'évolution du revenu des indépendants s'élevait à 104,83. Comme l'indice des prix à la consommation atteignait 130,37 points pour la même période, on constate que le revenu réel des indépendants a sensiblement diminué.

L'absence de données récentes pose donc toujours des problèmes, tant pour prendre les mesures adéquates que pour évaluer l'efficacité des mesures prises.

### 1.2 Contribution des P. M. E. à l'emploi

*M. Verberckmoes* souligne l'importance des P. M. E. en ce domaine. Il ressort clairement de toute une série de rapports scientifiques et de déclarations faites par des dirigeants belges, européens, américains et canadiens que le nombre de petites et moyennes entreprises est en forte augmentation et que celles-ci procurent de très nombreux emplois durables.

Au Canada, les P. M. E. occupant moins de cinq personnes ont créé, au cours de la période 1978-1982, 96,5 % du nombre total d'emplois nouveaux dans le secteur privé et ont embauché 70 % des jeunes Canadiens qui se sont présentés sur le marché du travail.

C'est ainsi que 2 300 000 emplois nouveaux ont été créés au cours de cette période, pour une population de 12 000 000 d'habitants. Au cours de la période 1982-1984, les emplois créés par les entreprises occupant moins de vingt personnes ont représenté 53,5 % de l'ensemble des emplois nouveaux. Cette tendance n'a fait que se confirmer jusqu'à ce jour.

Aux Etats-Unis, les P. M. E. ont créé 20 millions d'emplois nouveaux entre 1970 et 1980. Alors que la grande industrie a perdu 3 millions d'emplois de 1981 à 1984, les P. M. E. en ont créé 750 000 dans le même temps.

Entre 1976 et 1982, ces mêmes P. M. E. ont créé 53 % de tous les emplois nouveaux.

En Allemagne fédérale, 1 900 000 P. M. E. fournissent du travail aux 2/3 environ de la population active et assurent une formation à 1 400 000 apprentis.

Enfin, pour ce qui est de la Belgique, il ressort du rapport des Classes moyennes pour 1986 que l'augmentation du volume de l'emploi est essentiellement le fait des P. M. E. et des entreprises non industrielles (11 917 créations d'emplois en 1985 contre 2 080 dans les grandes entreprises).

Il est par conséquent incontestable que les indépendants et les P. M. E. jouent un rôle essentiel sur le plan social. Or, leur contribution sociale pourrait être bien plus impor-

administratieve formaliteiten en hun inzet zo sterk wordt ontmoedigd door de belastingdruk.

In alle westelijke landen stelt men dezelfde hinderpalen vast voor de nog grotere ontplooiing van het zelfstandig bedrijf. Geleidelijk wordt echter in allerlei kringen meer waardering opgebracht voor de inbreng van de K. M. O.'s.

Dit is gebleken in de Verenigde Staten waar een diepgaande en radicale belastinghervorming werd doorgevoerd en waar in 1986 een nationale conferentie voor de Middenstand werd samengeroepen. Door deze conferentie werden aanbevelingen gedaan aan het Nationaal Congres.

### 1.3 Hervorming van de fiscaliteit

Het rapport van de Koninklijke Commissie tot Harmonisering en Vereenvoudiging van de Fiscaliteit bevat volgens de heer Denys een aantal positieve voorstellen voor de middenstand.

Een van de hoofdaccenten in de hervorming zou echter neerkomen op een verhoging van de indirecte belastingen. Dit is uiteraard nadelig voor de middenstand. De groei van de middenstand hangt immers af van de koopkracht.

Derhalve moet men oog hebben voor de handhaving van het binnenlands verbruik.

De Minister zegt bijzonder waakzaam te zullen zijn voor de mogelijke gevolgen van de fiscale hervorming voor de K. M. O.'s en de zelfstandigen.

### 1.4 Middenstandsbeleid en algemeen begrotingsbeleid

In het belang van de K. M. O.'s moet het Middenstandsbeleid kaderen in het algemeen begrotingsbeleid, aldus de heer Denys. Door het corporatistisch optreden van de verschillende sociaal-economische groepen wordt evenwel al te vaak van de algemene begrotingsdoelstellingen afgeweken.

Bij een budgettair tekort worden de K. M. O.'s eerst getroffen. Het overheidstekort veroorzaakt immers een verhoging van de intrestvoeten, hetgeen de K. M. O.-investeringen afremt. Ook de fiscaliteit en de parafiscaliteit worden door een groot budgettair tekort negatief beïnvloed, ten nadele van de K. M. O.'s. Tenslotte induceert het overheidstekort uiteraard een inflatoir klimaat wat eveneens nadelig is voor de K. M. O.'s.

## 2. Economische en financiële tegemoetkomingen voor de K. M. O.'s

### 2.1 Fonds voor Economische Expansie (titel IV)

Voor 1987 is er in het kader van dit fonds een uitgave voorzien van 453,3 miljoen F (grotendeels voor de textielsector).

Deze uitgave zal per 31 december 1987 een negatief saldo veroorzaken van 207,5 miljoen F.

De heer Denys vraagt hoe dit negatief saldo zal opgelost worden.

Met het thans voorziene bedrag kunnen volgens de Minister alle hangende textieldossiers worden opgelost.

tante encore si leurs activités n'étaient pas si fortement entravées par toutes sortes de formalités administratives et si leurs efforts étaient moins découragés par la pression fiscale.

On constate que dans tous les pays occidentaux, les mêmes obstacles freinent le développement des activités des petites et moyennes entreprises. Peu à peu, l'apport de ces entreprises commence toutefois à être apprécié à sa juste valeur dans divers milieux.

Ce changement d'attitude s'est également produit aux Etats-Unis, où une réforme fiscale profonde et radicale a été opérée et où une conférence nationale des classes moyennes a été convoquée en 1986. Cette conférence a transmis des recommandations au Congrès national.

### 1.3 Réforme de la fiscalité

M. Denys estime que le rapport de la Commission royale de simplification et d'harmonisation de la fiscalité contient un certain nombre de propositions positives pour les classes moyennes.

La réalisation d'un des grands axes de la réforme se traduirait cependant par une augmentation des impôts indirects, ce qui serait évidemment préjudiciable aux classes moyennes, puisque leur croissance est liée au pouvoir d'achat de la population.

Il faut dès lors veiller à maintenir le niveau de la consommation intérieure.

Le Ministre déclare qu'il sera très attentif à l'incidence éventuelle de la réforme fiscale sur les P. M. E. et les travailleurs indépendants.

### 1.4 Politique à l'égard des classes moyennes et politique budgétaire globale

M. Denys estime que, dans l'intérêt même des P. M. E., la politique à l'égard des classes moyennes doit s'insérer dans la politique budgétaire globale. L'attitude corporatiste des différents groupes socio-économiques fait trop souvent dévier des objectifs budgétaires généraux.

Ce sont cependant les P. M. E. qui sont les premières victimes du déficit des finances publiques, puisque celui-ci entraîne une hausse des taux d'intérêt qui freine leurs investissements. Un déficit budgétaire important a également une incidence négative sur la fiscalité et la parafiscalité, et ce, au détriment des P. M. E. Enfin, le déficit des finances publiques induit évidemment un climat inflationniste également néfaste aux P. M. E.

## 2. Mesures économiques et financières en faveur des P. M. E.

### 2.1 Fonds d'expansion économique (titre IV)

Pour l'année 1987, une dépense de 453,3 millions de F est prévue dans le cadre de ce Fonds (en grande partie au profit du secteur textile).

Cette dépense générera un solde négatif de 207,5 millions de F au 31 décembre 1987.

M. Denys demande comment ce solde négatif sera résorbé.

Le Ministre estime que le montant prévu actuellement suffira pour régler tous les dossiers pendants du secteur textile.

Er zijn voldoende fondsen om de achterstand in te halen evenals om nieuwe dossiers aan te pakken.

Wat betreft het negatief saldo van 207,5 miljoen F voor 1987 wordt door de Minister van Begroting onderzocht op welke basis de ordonnanceringskredieten kunnen worden overgeheveld van de begroting van Economische Zaken naar de begroting van Middenstand. Deze onderhandeling is nodig in het licht van het akkoord dat werd bereikt in 1986 voor het afhandelen van de textieldossiers. Op basis van dit akkoord werd voor 1986 een vastleggingskrediet overgeheveld van Economische Zaken naar Middenstand voor een bedrag van 250 000 000 F. Voor 1987 bedraagt dit 650 000 000 F (zie art. 9 van het wetsontwerp).

## 2.2 Werking van het Participatiefonds (i.h.b. de achtergestelde leningen voor werklozen) (1)

### 2.2.1 Differentiële behandeling:

De heer Pillaert laakt de slechte dienst- en informatieverstrekking van de N.K.B.K., evenals de ongelijke behandeling van de verschillende categorieën van krediervragers. Een beroep op een achtergestelde lening (500 000 F) door werklozen zou vlugger worden beantwoord dan een gewone kredietaanvraag voor werknemers die een zaak willen starten.

De Minister bevestigt dat er een procedureverschil is tussen beide categorieën.

De aanvragen van werklozen voor een achtergestelde lening worden inderdaad vlug behandeld (2-3 maanden). Niettemin is men zeer selectief (45 % van de aanvragen zijn ontvankelijk). Recente statistieken geven aan dat er nu een misluktingsgraad is van 7,5 % bij de werklozen die een lening hebben bekomen, terwijl deze bij het gewoon kredietregime voor startende zelfstandigen, na eenzelfde periode, 8,5 % bedraagt.

Deze gegevens wijzen er dus op dat de mislukkingen in het stelsel voor werklozen een normale omvang hebben.

Verder wijst de Minister erop dat de reglementering een brede interpretatie toelaat.

Administratief volstaat het dat men werkloos is op het ogenblik van de aanvraag en op het ogenblik van de beslissing.

Volgens de heer Peuskens mag men niet te voorbarig zijn in de beoordeling van het systeem inzake speciaal achtergestelde leningen voor werklozen. Pas na 5 jaar — wanneer de eerste kapitaal-aflossing dient te gebeuren — zal blijken wat het precieze slaagpercentage is.

### 2.2.2 Gebrek aan begeleiding in het stelsel achtergestelde leningen voor werklozen:

De Minister is van mening dat de N.K.B.K. inderdaad meer de cliënten zou moeten begeleiden (cfr: de N.M.K.N.). Het groot aantal jonge zelfstandigen dat zich aandient maakt deze begeleidingsopdracht evenwel heel moeilijk.

De heer Ghesquière meent derhalve dat het toekennen van een peterschap (bvb. door de handelskamer of dergelijke instanties) een aangewezen oplossing zou zijn. Daarentegen is de heer Denys voorstander van een verplichte consultatie van een boekhouder.

Les fonds disponibles permettront de rattraper le retard existant et de régler de nouveaux dossiers.

En ce qui concerne le solde négatif de 207,5 millions de F prévu pour 1987, le Ministre du Budget examine sur quelle base les crédits d'ordonnancement pourraient être transférés du budget des Affaires économiques à celui des Classes moyennes. Cette négociation est nécessaire suite à l'accord qui a été conclu en 1986 au sujet du règlement des dossiers du secteur textile. Cet accord prévoyait pour 1986 le transfert d'un crédit d'engagement de 250 000 000 F du budget des Affaires économiques à celui des Classes moyennes. Pour 1987, ce crédit s'élève à 650 000 000 F (voir art. 9 du projet de loi).

## 2.2 Fonctionnement du Fonds de participation (en particulier en ce qui concerne les prêts accordés aux chômeurs) (1)

### 2.2.1 Discrimination:

M. Pillaert estime que les services et l'information fournis par la C.N.C.P. sont insuffisants et que les différentes catégories de demandeurs de crédit ne sont pas traitées sur un pied d'égalité. Les chômeurs qui sollicitent un prêt subordonné (500 000 F) recevraient celui-ci plus rapidement que les travailleurs qui demandent un crédit ordinaire pour s'installer comme indépendants.

Le Ministre confirme que la procédure n'est pas la même pour les deux catégories.

Les demandes de prêt des chômeurs sont en effet traitées plus rapidement (2 à 3 mois). La sélection est néanmoins très sévère (45 % des demandes sont recevables). Il ressort de statistiques récentes qu'après un même laps de temps, le pourcentage d'échecs est de 7,5 % pour les chômeurs qui ont obtenu un prêt et de 8,5 % pour les travailleurs indépendants qui ont bénéficié d'un crédit ordinaire pour s'installer.

Ces chiffres permettent de conclure que le nombre d'échecs parmi les chômeurs se situe dans des proportions normales.

Le Ministre souligne par ailleurs que la réglementation permet une large interprétation.

Du point de vue administratif, il suffit d'être chômeur au moment de l'introduction de la demande et au moment de la décision.

M. Peuskens estime qu'il serait prématuré de tirer des conclusions au sujet du système de prêts subordonnés accordés aux chômeurs. Ce n'est que dans 5 ans, lorsque les premiers remboursements devront être faits, que l'on connaîtra avec précision le pourcentage de réussites.

### 2.2.2 Insuffisance de la guidance dans le système des prêts subordonnés aux chômeurs:

Le Ministre reconnaît que la C.N.C.P. devrait assurer une meilleure guidance à ses clients (cf. la S.N.C.I.), même si l'on conçoit que cela soit très difficile en raison du grand nombre de jeunes chômeurs qui sollicitent l'intervention prévue.

M. Ghesquière estime que l'on pourrait instaurer un système de parrainage (par exemple par la chambre de commerce ou des instances similaires) pour résoudre ce problème. M. Denys estime par contre qu'il faudrait prévoir le recours obligatoire aux services d'un comptable.

(1) Koninklijk besluit van 22 augustus 1983 tot instelling van een tegemoetkoming in de achtergestelde leningen toegekend door het Participatiefonds dat bij de Nationale Kas voor Beroepskrediet is opgericht aan uitkeringsgerechtigde volledig werklozen die zich als zelfstandige wensen te vestigen of een onderneming wensen op te richten.

(1) Arrêté royal du 22 août 1983 organisant une intervention dans les prêts subordonnés octroyés par le Fonds de participation créé au sein de la Caisse nationale de Crédit professionnel aux chômeurs complets indemnisés desirant de s'établir comme indépendant ou de créer une entreprise.

### 2.2.3 Incoherentie van het stelsel achtergestelde leningen voor werklozen :

*De heer Peuskens* betreurt de onrechtvaardigheid die in het stelsel schuilt ten aanzien van dezen die slagen.

Werklozen die lukken moeten de lening terugbetalen, terwijl zij ondertussen toch de lasten voor het werkloosheidsfonds hebben verlicht. Kandidaat zelfstandigen die mislukken moeten daarentegen niets terugbetalen.

*De Minister* situeert het gestelde probleem in het kader van de algemene problematiek van het werkloosheidsstelsel en aanverwante programma's (i.h.b. de onaanvaardbaarheid van de ontoegankelijkheid van bepaalde sociale categorieën tot de werkloosheidsvoorzieningen wanneer deze door algemene overheidsmiddelen gefinancierd worden).

### 2.2.4 Equivalente inbreng van de kandidaat-zelfstandige :

In verband met een vraag van *de heer Peuskens* over een equivalente kapitaalbijbreng bevestigt *de Minister* dat er voor bepaalde beroepsactiviteiten een groot aantal aanvragen werden ingediend zodat bij Ministerieel Besluit (1) de vereiste van een eigen kapitaalbijbreng werd ingevoerd.

Wanneer de werkloze verzoekt om de toekenning van een tegemoetkoming, bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 augustus 1983, teneinde één van de hiernavolgende activiteiten uit te oefenen, dient hij het bewijs te leveren van een bijbreng of een financiering, die ten minste gelijkwaardig is met het bedrag van de gevraagde tegemoetkoming :

- 1) de ambulante en reizende handel;
- 2) de haarkapperij en de esthetische verzorging;
- 3) de handel in tweedehandsproducten;
- 4) de beroepen die behoren tot de Horeca-sector, met uitzondering van degenen waarvan de uitoefening gereguleerd is krachtens de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van de beroepswerkzaamheden in kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen.

## 2.3 Waarborgfonds

### 2.3.1 Vermindering van het debetsaldo :

*De heer Denys* vraagt of aan de vermindering van het debetsaldo (in 1987 t.o.v. 1986) de veronderstelling ten grondslag ligt dat er minder falingen zullen zijn.

Het vooropgesteld bedrag slaat in feite op falingen van de vorige jaren. Men past achteraf bij wat vorig jaar tekort was, aldus *de Minister*.

### 2.3.2 Audit van het Waarborgfonds :

Op vraag van *de heren Leclercq en Verberckmoes* over de resultaten van de audit van het Waarborgfonds zal *de Minister* te geleger tijd informatie verstrekken.

### 2.2.3 Incohérence du système des prêts subordonnés aux chômeurs :

*M. Peuskens* déplore que ce système recèle une injustice envers ceux qui réussissent.

Les chômeurs qui réussissent doivent en effet rembourser le prêt alors que leur initiative a pourtant permis d'alléger la charge supportée par le budget du chômage, tandis que les candidats indépendants qui échouent ne doivent rien rembourser.

*Le Ministre* situe ce problème dans le cadre de la problématique globale du régime du chômage et des programmes connexes (soulignant notamment qu'il est inadmissible que certaines catégories sociales ne puissent accéder aux mesures en faveur des chômeurs alors que celles-ci sont financées par des fonds publics).

### 2.2.4 Apport équivalent de la part du candidat indépendant :

En réponse à une question de *M. Peuskens*, *le Ministre* confirme que, du fait que certaines activités professionnelles donnent lieu à un grand nombre de demandes, un arrêté ministériel (1) a été pris en vue d'exiger un apport équivalent de capitaux de la part de l'intéressé.

Le chômeur qui sollicite l'octroi de l'intervention visée à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 22 août 1983 en vue d'exercer une des activités énumérées ci-dessous, doit désormais justifier d'un apport ou d'un financement d'un montant au moins équivalent à l'intervention sollicitée :

- 1) le commerce ambulant ou itinérant;
- 2) la coiffure et les soins esthétiques;
- 3) le commerce de produits usagés;
- 4) les professions relevant du secteur Horeca, à l'exclusion de celles dont l'exercice est réglementé en vertu de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat.

## 2.3 Fonds de garantie

### 2.3.1 Réduction du solde déficitaire :

*M. Denys* demande si la réduction du solde déficitaire (en 1987 par rapport à 1986) s'explique par une diminution présumée du nombre de faillites.

*Le Ministre* répond que le montant retenu porte sur les faillites des années précédentes et que l'on comble après coup le découvert de l'année antérieure.

### 2.3.2 Audit du Fonds de garantie :

Interrogé par *MM. Leclercq et Verberckmoes* sur les résultats de l'audit du Fonds de garantie, *le Ministre* déclare que les informations adéquates seront transmises en temps opportun.

(1) Ministerieel besluit van 1 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 2, § 2bis van het koninklijk besluit van 22 augustus 1983 op. cit. blz. 9.

(1) Arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1985 portant exécution de l'article 2, § 2bis de l'arrêté royal du 22 août 1983, op. cit. p. 9.

*De Minister* is evenwel van mening dat een Waarborgfonds niet per definitie in de positieve cijfers moet staan.

Indien alleen waarborgen worden verstrekt aan bedrijven die zelf een soliede financiële basis hebben, bekomt men uiteraard een positieve balans — maar in dat geval is een waarborgfonds overbodig.

Wel moet getracht worden de overheidskosten te beperken. Een ideale situatie in deze waarbij de omvang van de bijdragen de uitgaven dekt.

#### 2.4 Vergelijking overheidssubsidiering: K. M. O.'s — Grote ondernemingen

In de Regeringsverklaring van 29 november 1985 (I, C, 2) wordt gesteld dat de K. M. O.'s binnen de algemene politiek, zullen kunnen blijven rekenen op een specifieke behandeling.

Derhalve vraagt de heer *Denys* of deze optie weerspiegeld wordt in de subsidiëeringsmechanismen (b.v.b. in werking van de Delcreditedienst, Waarborgfonds, enz.).

Tevens vraagt spreker of er een vergelijking mogelijk is tussen wat beide economische geledingen aan vennootschapsbelasting opbrengen en wat zij ontvangen aan subsidies.

In dit verband is volgens de *Minister* vooral de vergelijking relevant tussen de Staatswaarborgen die van toepassing zijn.

Eind 1983 bedrag het totaal van de met Staatswaarborg toegekende kredieten, 193 miljard F, terwijl het totaal van de verliezen 8,1 miljard F bedroeg.

Op 31 december 1984 bedroegen deze totalen respectievelijk 260 en 10,4 miljard F.

De door het Waarborgfonds gerealiseerde waarborgen voor de K. M. O.'s hebben aan de Staat (sinds het bestaan van het Waarborgfonds) tot nu toe 1,8 miljard F gekost, voor een globaal kredietbedrag van ± 160 miljard.

Voor wat de eigenlijke subsidies betreft is een vergelijking irrelevant. Een eenmalige subsidie van een half miljard F aan een werf bedraagt evenveel als de totale subsidiëring aan alle K. M. O.'s samen.

In Bijlage I worden de cijfers opgegeven van de tegemoetkomingen in het raam van de Economische Expansiewetgeving, onderverdeeld naar grote ondernemingen en K. M. O.'s.

De overige gevraagde gegevens nopen tot een specifiek en nader gedetailleerd onderzoek bij de Ministeries van Financiën en Economische Zaken.

#### 2.5 Nationale Kas voor Beroepskrediet. Toekomstige kapitaalbreng in het licht van een eventuele privatisering.

In dit verband dringt de heer *Lenaerts* aan op een voorafgaandelijk overleg met de Hoge Raad voor de Middenstand.

De heer *Denys* is ervan overtuigd dat de werking van de Nationale Kas voor Beroepskrediet (N. K. B. K.) zal verbeteren dank zij de privatisering.

Van zijn kant, uit de heer *Peuskens* kritiek op de privatiseringsoptie van de N. K. B. K.

*Le Ministre* estime toutefois qu'un Fonds de garantie ne doit pas nécessairement être en boni.

Si la garantie n'était accordée qu'à des entreprises offrant le maximum de garanties, le Fonds serait forcément en boni, mais il serait aussi inutile.

Il faut cependant s'efforcer de limiter l'intervention de l'Etat. L'idéal serait que le montant des contributions couvre les débours.

#### 2.4 Comparaison entre les subventions publiques aux P. M. E. et aux grandes entreprises

La déclaration gouvernementale du 29 novembre 1985 (I, C, 2) précise que les P. M. E. continueront à bénéficier d'un traitement spécifique dans le cadre de la politique générale.

M. *Denys* demande dès lors si cette option se reflète dans les mécanismes de subventionnement (notamment dans le fonctionnement de l'Office du ducroire, du Fonds de garantie etc.).

L'intervenant demande également s'il est possible de comparer les contributions à l'impôt des sociétés de ces deux agents économiques ainsi que les subventions dont ils bénéficient.

*Le Ministre* répond qu'il est intéressant à cet égard de comparer les garanties octroyées par l'Etat.

C'est ainsi qu'à fin 1983, le total des crédits accordés avec la garantie de l'Etat s'élevait à 193 milliards de F, tandis que le total des pertes dans ce domaine se chiffrait à 8,1 milliards de F.

Au 31 décembre 1984, ces montants étaient respectivement de 200 milliards et 10,4 milliards.

Les interventions du Fonds de garantie en faveur des P. M. E. (depuis sa création) ont coûté jusqu'à présent à l'Etat 1,8 milliard pour des crédits globaux d'environ 160 milliards.

En ce qui concerne les subventions proprement dites, la comparaison est sans valeur. En effet, un subside unique d'un demi-milliard de F accordé à un chantier représente autant que l'ensemble des subventions octroyées à toutes les P. M. E.

On trouvera à l'annexe I les chiffres relatifs aux interventions accordées dans le cadre des lois d'expansion économique, ventilés entre les grandes entreprises et les P. M. E.

Les autres demandes d'information exigent une enquête spécifique et plus détaillée auprès des Ministères des Finances et des Affaires économiques.

#### 2.5 Caisse nationale de crédit professionnel - Apport futur de capital dans l'hypothèse d'une privatisation

M. *Lenaerts* insiste sur la nécessité d'une concertation préalable avec le Conseil supérieur des classes moyennes.

M. *Denys* se dit convaincu que la privatisation améliorera le fonctionnement de la C. N. C. P.

M. *Peuskens* critique quant à lui le projet de privatisation de la C. N. C. P.

De Minister neemt zich voor over deze problematiek een afzonderlijke gedachtenwisseling te houden in de Commissie voor de Landbouw en de Middenstand.

## 2.6 Wetgeving economische expansie

In het kader van de wetgeving op de economische expansie zouden de vrije beroepen nu ook toegang hebben tot kapitaalpremies en rentetoelagen.

De heren Lenaerts en Verberckmoes vragen of hiertoe reeds enige aanzet merkbaar is.

De heer Denys dringt erop aan dat een Protocol zou gesloten worden tussen de Nationale Overheid en de Gewesten teneinde de bovengenoemde optie operationeel te maken. Sinds de grondwetsherziening van 1980 is de nationale minister hiervoor immers niet meer rechtstreeks bevoegd.

De Minister antwoordt dat in de Ministerraad van 3 december 1986 het ontwerp van wet tot wijziging van artikel 2 van de wet inzake de Economische Heroriëntering van 4 augustus 1978, werd besproken. In artikel 2, punt d), van genoemde wet wordt bepaald dat, voor wat de vrije beroepen betreft, de voorziene tegemoetkomingen afhankelijk zijn van een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. De inhoud ervan moet aan de Gewesten worden voorgelegd. Een werkgroep samengesteld uit afgevaardigden van de Ministeries van Sociale Voorzorg, Middenstand en het Brusselse Gewest onderzoeken onder welke omstandigheden de vrije beroepen (meer bepaald de medische en paramedische vrije beroepen) zouden kunnen genieten van de Economische Expansiewetgeving, rekening houdend met de van kracht zijnde tussenkomsten in functie van de gezondheidszorg. Dit onderzoek is op heden nog niet afgerond.

## 3. Sociaal statuut

### 3.1 Het sociaal statuut in het Regeerakkoord

De heer Lenaerts verwijst naar het Regeerakkoord van 24 november 1985.

Hierin zijn een aantal voorstellen opgenomen ter verbetering van het sociaal statuut der zelfstandigen (i.h.b.: pensioenstelsel: gelijkschakeling tussen het forfaitaire pensioen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden; aanvullend pensioen; stelsel voor arbeidsongeschiktheid; gelijk-schakeling van de gezinstoelagen). Deze voorstellen werden tot dusver niet uitgevoerd.

Daarentegen werd wel de matigingsbijdrage geconsolideerd (6,12% op het inkomen).

De opbrengst hiervan is niet aangewend voor de inhoudelijke verbetering van het sociaal statuut maar wel ter compensatie van de vermindering van de overheidssubsidie (8 miljard F).

### 3.2 Pensioenen der zelfstandigen

#### 3.2.1 Financiering en harmonisering:

De demografische evolutie leidt tot financieringsproblemen van het pensioenstelsel in het algemeen.

Binnen het pensioenstelsel van de zelfstandigen kan dit financieringsprobleem worden opgelost door het opdrijven van het aantal zelfstandigen, aldus de heer Denys.

In het licht hiervan moet de investeringslast van de K. M. O.'s zo laag mogelijk worden gehouden. Ook moet de toegang tot het beroep worden vergemakkelijkt. Toch wordt een steeds voortschrijdende reglementering van de beroepen vastgesteld (op dit ogenblik 41 beroepen).

Le Ministre suggère que la Commission de l'Agriculture et des Classes moyennes consacre un échange de vues spécifique à ce problème.

## 2.6 Les lois d'expansion économique

Les professions libérales peuvent désormais également bénéficier des primes en capital et des subventions-intérêts prévues dans le cadre des lois d'expansion économique.

MM. Lenaerts et Verberckmoes demandent si cette formule connaît déjà un certain succès.

M. Denys estime qu'un protocole devrait être conclu entre le Pouvoir national et les Régions afin que l'option précitée devienne opérationnelle. Cette matière ne relève en effet plus de la compétence directe du ministre national depuis la révision de la Constitution de 1980.

Le Ministre répond que le projet de loi portant modification de l'article 2 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique a été examiné en Conseil des ministres le 3 décembre 1986. L'article 2, point d), de la loi précitée prévoit qu'en ce qui concerne les professions libérales, les aides prévues sont subordonnées à un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Le contenu de cet arrêté doit être soumis aux Régions. Un groupe de travail composé de délégués des ministères de la Prévoyance sociale, des Classes moyennes et de la Région bruxelloise étudie actuellement dans quelles circonstances les professions libérales (et plus particulièrement les professions médicales et paramédicales) pourraient bénéficier de la législation en matière d'expansion économique, compte tenu des interventions actuellement en vigueur en fonction des soins de santé. Cette étude n'est pas terminée.

## 3. Statut social

### 3.1 Le statut social dans l'accord de gouvernement

M. Lenaerts se réfère à l'accord de gouvernement du 24 novembre 1985.

Celui-ci contient un certain nombre de propositions en vue d'améliorer le statut social des travailleurs indépendants, notamment en ce qui concerne le régime de pension (alignement de la pension forfaitaire sur le revenu garanti aux personnes âgées; pension complémentaire), le régime d'incapacité de travail et l'harmonisation des allocations familiales. Ces propositions n'ont pas encore été réalisées.

Par contre, la cotisation de modération a été consolidée (6,12% des revenus).

Le produit de cette cotisation n'a pas été affecté à l'amélioration du statut social, mais a été utilisé pour compenser la diminution de la subvention de l'Etat (8 milliards de F).

### 3.2 Pensions des travailleurs indépendants

#### 3.2.1 Financement et harmonisation:

L'évolution démographique pose des problèmes de financement dans le régime de pension en général.

En ce qui concerne le régime de pension des travailleurs indépendants, M. Denys estime que le problème du financement pourrait être résolu par un accroissement du nombre des travailleurs indépendants.

Dans cette optique, les charges d'investissement des P. M. E. doivent être maintenues à un niveau aussi bas que possible. L'accession à la profession devrait également être facilitée. Or, on constate que les professions indépendantes sont de plus en plus réglementées (41 professions réglementées jusqu'ici).

Het zou volgens *de heer Verberckmoes* redelijk zijn dat bij vervroegd pensioen niet langer 5 % per jaar zou afgehouden worden, maar slechts 1/45, vermits de pensioenberekening toch gebaseerd is op een loopbaan van 45 jaar.

*De heer Denys* meent dat vooral de tweede (extra legaal pensioen) en de derde pijler (derdeleefijdssparen) van de pensioenvorming moeten gestimuleerd worden. Het vrij aanvullend pensioensysteem blijkt immers weinig succes te hebben. Beide stelsels zijn nochtans fiscaal aftrekbaar.

Spreker vraagt hoe deze zullen ingepast worden in het kader van de fiscale hervorming, waarbij gedacht wordt aan een globale forfaitaire beleggingsaftrek van 50 000 F per belastingplichtige. Hoe kunnen de zelfstandigen dan nog hun achterstand inzake pensioenvorming bijwerken?

Voor het gesteld probleem zal *de Minister* eveneens attent zijn bij de wettelijke uitwerking van de fiscale hervormingsvoorstellen.

### 3.2.2 Participatie van de zelfstandigen aan het pensioensparen

Op een desbetreffende vraag van *de heer Steverlynck* stelt *de Minister* dat de deelname hieraan door de zelfstandigen slechts zal gekend zijn nadat de fiscale aanslag voor het jaar 1987 verrekend is (binnen drie jaar).

### 3.3 Hervorming van de kinderbijslagregeling en andere sociale stelsels

*De heren Pillaert en Verberckmoes* wijzen erop dat er in heelwat zelfstandigengezinnen een gemengde arbeidssituatie is, met een dubbele bijdrage voor kinderbijslag (via het zelfstandigenstatuut zowel als via het werknemersstatuut van de echtgenote). In dat geval wordt de kinderbijslag uitbetaald door een kinderbijslagkas voor werknemers. Gelijkschakeling van de kinderbijslag is dus mogelijk. Bovendien kan in dergelijk geval de zelfstandigenbijdrage voor de kinderbijslag, aangewend worden voor het pensioenstelsel.

*De Minister* wijst erop dat men inzake de gelijkschakeling van de kinderbijslagen van zelfstandigen en werknemers reeds ver gevorderd is. Alleen is er nog een wezenlijk verschil voor het eerste kind (1), hoewel ook hier de basisbedragen naar mekaar toeneigen. Het verschil voor het tweede kind is te verklaren door de toegepaste breuk (13/12 bij zelfstandigen en 14/12 bij de werknemers).

Vanaf het derde kind is er een volledige gelijkheid, evenals voor de kinderen die bijzondere rechten geven (gehandicapte kinderen, kinderen van gepensioneerden, e.d.).

*De heer Verberckmoes* pleit tenslotte eveneens voor een verdere harmonisering van de andere sociale stelsels (o.m. ziekte en invaliditeit, werkloosheid, e.d.).

Selon *M. Verberckmoes*, il serait plus juste d'appliquer une réduction non plus de 5 % par an mais de 1/45<sup>e</sup> par an en cas de pension anticipée, puisque le calcul de la pension est basé sur une carrière de 45 ans.

*M. Denys* estime qu'en matière de pensions, il conviendrait de stimuler surtout le deuxième pilier (pension extra-légale) et le troisième pilier (épargne-pension). On constate en effet que le système de la pension complémentaire libre a peu de succès. Pourtant, les deux piliers donnent lieu à des déductions fiscales.

L'intervenant demande quel sera le traitement réservé à ces deux piliers dans le cadre de la réforme fiscale, qui prévoirait une déduction globale forfaitaire pour investissement de 50 000 F par contribuable. Si cette formule était retenue, comment les travailleurs indépendants pourraient-ils encore rattraper leur retard en matière de pension?

En ce qui concerne le problème posé, *le Ministre* y sera également attentif lors de l'élaboration des dispositions légales traduisant les propositions de réforme fiscale.

### 3.2.2 Participation des travailleurs indépendants à l'épargne-pension

En réponse à la question posée à ce sujet par *M. Steverlynck*, *le Ministre* déclare que le taux de participation des indépendants à ce système ne sera connu qu'après l'enrôlement des cotisations fiscales pour 1987 (dans trois ans).

### 3.3 Harmonisation du régime des allocations familiales et d'autres régimes sociaux

*MM. Pillaert et Verberckmoes* font observer que nombre de ménages d'indépendants sont mixtes du point de vue du statut social et payent deux fois les cotisations en matière d'allocations familiales, une première fois dans le régime des travailleurs indépendants et une seconde fois dans le régime des travailleurs salariés par l'intermédiaire du conjoint. Dans ce cas, les allocations familiales sont versées par une caisse d'allocations familiales pour travailleurs salariés. Il est donc possible d'harmoniser les régimes d'allocations familiales. En outre, les cotisations versées par les indépendants pourraient dans ce cas être affectées au régime des pensions.

*Le Ministre* précise que l'harmonisation des régimes d'allocations familiales des travailleurs indépendants et salariés est déjà bien avancée. La seule véritable différence qui subsiste concerne le premier enfant (1), bien que dans ce cas aussi, les montants de base tendent à se rapprocher. La différence en ce qui concerne le deuxième enfant est due à la fraction appliquée (13/12 pour les travailleurs indépendants et 14/12 pour les travailleurs salariés).

Il n'y a plus aucune différence à partir du troisième enfant ni pour les enfants donnant droit à des prestations spéciales (enfants handicapés, enfants de pensionnés, etc.).

*M. Verberckmoes* insiste enfin pour que l'on poursuive l'harmonisation des autres régimes sociaux (notamment des régimes d'assurance maladie-invalidité et de chômage).

(1) De maandelijkse kinderbijslag bedraagt voor het eerste kind 634 F bij de zelfstandigen en 2 177 F bij de werknemers.

(1) Pour le premier enfant, les allocations familiales s'élèvent à 634 F par mois pour les indépendants et à 2 177 F par mois pour les travailleurs salariés.

### 3.4 *Herschikking tussen het pensioen- en het kinderbijslagstelsel*

Een gelijkschakeling van de pensioenen is volgens de heren Verberckmoes en Denys best mogelijk door herschikking van de sociale stelsels (bvb. het kinderbijslag- en het pensioenstelsel), zonder de bijdragen te verhogen.

Het batig saldo in de sector kinderbijslag moet dus gebruikt worden voor het pensioenstelsel en niet aangewend voor andere saneringsdoeleinden. De pensioenregeling is het centraal probleem van de zelfstandigen.

Door de zelfstandigen wordt de kinderbijslag voor het eerste en tweede kind — omwille van het beperkt bedrag — als te verwaarlozen beschouwd.

Daartegenover staat evenwel een administratieve kost van ± 370 miljoen F die niet evenredig is tot de output. Door de trend tot denataliteit bij de zelfstandigen (38,03 % heeft twee kinderen; 16,37 % heeft drie kinderen; 4,95 % heeft vier kinderen), komen middelen vrij voor een « moederschapsvergoeding » gedurende één maand voor de echtgenote die helpt in het bedrijf evenals voor een betere pensioenvorming.

De heer Lenaerts acht een afschaffing van de kinderbijslag voor zelfstandigen niet te verantwoorden, daar waar werknemers daarvan wel zouden blijven genieten. Er dient naar een gelijkschakeling van de kinderbijslagen te worden gestreefd. De kost van kinderen is voor alle sociale categorieën gelijk.

Kinderbijslagfondsen kunnen dus niet aangewend worden voor de verbetering van het pensioenstelsel.

Ook de heer Peuskens is van mening dat de afschaffing van de kinderbijslag voor zelfstandigen niet te verantwoorden is en dat deze kinderbijslag gelijkgesteld moet worden aan de kinderbijslag, toegekend aan werknemers.

Voorts is spreker van mening dat de supplementaire, toekomstige reserve die zal gevormd worden in het kinderbijslagstelsel, wel moet aangewend worden voor de financiering van het pensioen der zelfstandigen (de huidige reserve van het kinderbijslagstelsel bedraagt 1,2 miljard F).

De Minister beklemtoont dat de aanpassing van het forfaitaire pensioenbedrag slechts mogelijk is door de herziening van de verdeelsleutel voor pensioen en kinderbijslag in de sociale zekerheidsbijdrage, zodat beide stelsels een bijdrage-opbrengst bekomen in functie van de behoeften der stelsels.

Deze verdeelsleutel is sinds 1970 niet meer gewijzigd, terwijl het aantal gepensioneerden en het aantal rechtgevendende kinderen in een averechtse verhouding geëvolueerd zijn.

Het is derhalve aangewezen de financieringsbijdrage te herzien in functie van de werkelijke lasten der beide stelsels en rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden.

### 3.5 *Financiële benadering van bepaalde aanpassingen in het sociaal statuut*

Met betrekking tot de eventuele aanpassingen in de verschillende sectoren van het sociaal statuut, verstrekt de Minister volgende financiële ramingen:

#### 3.5.1 *Gelijkschakeling tussen het forfaitair pensioen van zelfstandigen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden (G.I.B.):*

De uitvoerbaarheid van deze maatregel wordt thans onderzocht in samenwerking met de Staatssecretaris voor Pensioenen, rekening houdend met de adviezen van de Werkgroep opgericht in de schoot van het Ministerie van

### 3.4 *Réajustement entre le régime des pensions et le régime des allocations familiales*

MM. Verberckmoes et Denys estiment qu'il serait parfaitement possible d'harmoniser les pensions en procédant à un réajustement entre les régimes sociaux (par exemple entre le régime des allocations familiales et le régime des pensions), sans qu'il faille augmenter les cotisations.

Le boni du secteur des allocations familiales devrait donc être transféré au régime des pensions au lieu d'être utilisé pour réaliser d'autres objectifs d'assainissement. Le régime des pensions constitue le problème essentiel des travailleurs indépendants.

Les indépendants considèrent les allocations familiales versées pour le premier et le deuxième enfant comme des avantages négligeables, vu leur montant dérisoire.

En outre, le coût administratif afférent à la liquidation de ces allocations, soit environ 370 millions de F, est disproportionné aux prestations fournies. La dénatalité observée chez les indépendants (38,03 % des indépendants ont deux enfants, 16,37 % en ont trois et 4,95 % en ont quatre) devrait permettre de dégager des moyens afin d'octroyer pendant un mois une « indemnité de maternité » aux épouses qui aident leur mari dans l'entreprise et afin d'améliorer la pension des indépendants.

M. Lenaerts estime qu'une suppression des allocations familiales versées aux indépendants ne pourrait se justifier dès lors que les travailleurs salariés continueraient d'en bénéficier. Il faut s'efforcer d'harmoniser les régimes d'allocations familiales. Le coût d'un enfant est identique pour toutes les catégories sociales.

On ne peut donc pas améliorer le régime de pension en utilisant des fonds destinés aux allocations familiales.

M. Peuskens estime lui aussi que la suppression des allocations familiales des travailleurs indépendants serait injustifiable et qu'elles devraient être alignées sur celles dont bénéficient les travailleurs salariés.

L'intervenant estime en outre que la réserve supplémentaire qui sera constituée dans le régime des allocations familiales devra servir à financer les pensions des indépendants (la réserve actuelle s'élève à 1,2 milliard de F).

Le Ministre souligne que le montant forfaitaire de la pension ne peut être adapté que si l'on revoit la clé de répartition des cotisations de sécurité sociale au régime des pensions et à celui des allocations familiales de telle sorte que chacun de ces régimes perçoive un montant de cotisations correspondant à ses besoins.

Cette clé de répartition n'a plus été modifiée depuis 1970, alors que le nombre de pensionnés et celui des enfants bénéficiaires ont évolué en sens inverse.

Il conviendrait dès lors de revoir cette clé de répartition en fonction des charges réelles des deux régimes et dans la limite des possibilités budgétaires.

### 3.5 *Aspects financiers de certaines adaptations du statut social*

Le Ministre communique les données suivantes concernant les modifications éventuelles dans les différents secteurs du statut social:

#### 3.5.1 *Alignement du montant forfaitaire de la pension des indépendants sur le revenu garanti aux personnes âgées.*

La possibilité de réaliser cet alignement est actuellement examinée en collaboration avec le Secrétaire d'Etat aux Pensions, en tenant compte des avis du groupe de travail créé au sein du ministère des Classes moyennes et chargé

Middenstand en belast met de studie van de harmonisering van het sociaal statuut der zelfstandigen (de zogenaamde Werkgroep Vandeputte).

De kost van deze operatie werd berekend onder verschillende hypothesen:

— onder de hypothese dat men een recht opent waarbij 1/45 loopbaan van een zelfstandige gelijk zou zijn aan 1/45 van het G.I.B., bedraagt de kost hiervan 10,317 miljard F op jaarbasis;

— onder de hypothese van een loopbaanbreuk van 2/3 voor zelfstandigen, bedraagt de kost 7,224 miljard F. Deze hypothese is aanvaardbaar aangezien heelwat zelfstandigen vaak een deel van hun loopbaan hebben gewerkt als werknemer.

Een deel van het pensioen wordt derhalve geregeld door het pensioenstelsel voor werknemers.

Naar aanleiding van de recente begrotingscontrole heeft de Regering beslist vanaf 1 januari 1988 een eerste stap te zetten om het verschil weg te werken tussen het G.I.B. en het pensioen van zelfstandigen, dat voor een volledige loopbaan lager ligt dan dit minimum. (Regeringsmededeling aan Kamer en Senaat op 16 maart 1987.)

Inzake de financiële raming merkt *de heer Verberckmoes* op dat voor zelfstandigen de mogelijkheid bestaat om aanvullend een deel van het G.I.B. aan te vragen, indien het pensioen niet het G.I.B. bereikt. Hierbij wordt rekening gehouden met de bestaansmiddelen, hetgeen spreker overigens niet langer aanvaardbaar acht. Dit bedrag dient derhalve ook verrekend te worden bij de raming van de financiële weerslag van de eerste hypothese (1/45 loopbaan van zelfstandige = 1/45 van het G.I.B., hetzij 10 miljard op jaarbasis);

De raming van de kost voor de gelijkschakeling van het zelfstandigenpensioen met het G.I.B. lijkt ook *de heer Lenaerts* overtrokken, wetende dat het G.I.B. in zijn totaliteit een budgettaire kost betekent van  $\pm 9$  miljard F. Bij gelijkschakeling zal de globale kost van het G.I.B. uiteraard verminderen.

### 3.5.2 Arbeidsongeschiktheid:

Aangezien een arbeidsongeschiktheidsuitkering in periode van invaliditeit hetzelfde niveau bereikt van het pensioen, kan deze uitkering eenzelfde procentuele verhoging ondergaan indien het pensioen wordt gelijkschakeld.

Een verhoging van 1% betekent 36 miljoen F. Deze aanpassing lijkt geen problemen te zullen stellen, gelet op het beperkt aantal mensen die arbeidsongeschikt zijn.

Voor de begroting 1987 worden de prestaties geraamd op  $\pm 3,5$  miljard F.

### 3.5.3 Moederschapsvergoeding:

De instelling van dergelijke vergoeding wordt door de « Werkgroep Vandeputte » als prioritair bestempeld.

De budgettaire kost hiervan wordt geraamd op  $\pm 270$  miljoen F. Hierbij wordt uitgegaan van een geboortenaantal in het zelfstandigenstelsel van  $\pm 9000$  eenheden per jaar en een forfaitaire vergoeding van 30 000 F per geboorte.

d'étudier le problème de l'harmonisation du statut social des travailleurs indépendants (groupe de travail Vandeputte).

Le coût de cette opération a été calculé pour différentes hypothèses:

— dans l'hypothèse où 1/45<sup>e</sup> de la carrière d'un indépendant ouvrirait un droit à une pension d'un montant égal à 1/45<sup>e</sup> du revenu garanti aux personnes âgées, le coût annuel s'élèverait à 10,317 milliards de F;

— dans l'hypothèse où la fraction retenue pour la carrière d'indépendant serait 2/3, ce coût s'élèverait à 7,224 milliards de F. Cette dernière hypothèse est acceptable, étant donné que de nombreux indépendants ont travaillé comme salariés durant une partie de leur carrière.

Une partie de leur pension leur est donc allouée en vertu du régime de pension des travailleurs salariés.

A l'occasion du récent contrôle budgétaire, le Gouvernement a décidé de faire, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1988, un premier pas dans le rapprochement entre la pension des indépendants qui, après une carrière complète, est inférieure au revenu garanti aux personnes âgées, et ce minimum lui-même. (Communication du Gouvernement à la Chambre des représentants et au Sénat du 16 mars 1987.)

En ce qui concerne l'estimation financière, *M. Verberckmoes* fait observer que les indépendants ont la faculté de demander, à titre de complément, une partie du revenu garanti aux personnes âgées si leur pension est inférieure à ce revenu. L'intervenant estime inadmissible qu'il soit tenu compte en l'occurrence des ressources des intéressés. Il convient dès lors de tenir également compte de ce montant dans l'estimation de l'incidence financière de la première hypothèse (1/45 de la carrière = 1/45 du revenu garanti aux personnes âgées), soit 10 milliards sur base annuelle.

*M. Lenaerts* estime que le coût de l'alignement de la pension des indépendants sur le revenu garanti aux personnes âgées est surestimé, étant donné que l'incidence budgétaire globale du revenu garanti se situe aux environs de 9 milliards. L'alignement entraînera évidemment une diminution de cette incidence.

### 3.5.2 Incapacité de travail:

Étant donné que l'allocation pour incapacité de travail atteint le même niveau que la pension au cours de la période d'invalidité, cette allocation peut augmenter du même pourcentage si la pension est alignée.

Une augmentation d'1% représente 36 millions de F. Cette adaptation ne devrait poser aucun problème, vu le nombre limité de personnes se trouvant dans une situation d'incapacité de travail.

Pour le budget 1987, les prestations sont estimées à  $\pm 3,5$  milliards de F.

### 3.5.3 Allocation de maternité:

Le « groupe de travail Vandeputte » considère l'instauration de cette allocation comme prioritaire.

L'incidence budgétaire est évaluée à environ 270 millions de F sur base d'environ 9000 naissances par an dans le régime des indépendants et d'une allocation forfaitaire de 30 000 F par naissance.

### 3.5.4 Gelijkschakeling van het pensioen der zelfstandigen en van werknemers:

De ongelijkheid inzake de pensioenen van zelfstandigen en werknemers kan overbrugd worden door vrije aanvullende pensioenbijdragen, die tot 44 800 F (per jaar) fiscaal aftrekbaar zijn. Bovendien is dit bedrag cumuleerbaar met de aftrek voor derdeleefijdssparen.

Voor meer gegevens inzake het vrij aanvullend pensioenstelsel zij verwezen naar het Begrotingsverslag van het Ministerie van Middenstand 1986, p. 37-38.

### 3.5.5 Flexibele pensioenleeftijd:

Indien dit principe wordt ingevoerd, dient het overal te worden ingevoerd. Voor het stelsel van de zelfstandigen betekent dit evenwel geen besparing.

## 4. Organisatorische en administratieve onderbouw van het Middenstandsbeleid

### 4.1 Evaluatie in functie van de doelstellingen van het Middenstandsbeleid

De heer Steverlynck merkt op dat een begrotingsanalyse niet enkel een evaluatie mag inhouden van de wijzigingen in de uitgaven t.o.v. het vorig jaar (management by sections).

Een relevanter benadering is een evaluatie ten aanzien van de doelstellingen van het middenstandsbeleid (management by objectives), zodat de doelmatigheid van het beleid kan worden vastgesteld.

### 4.2 Subsidiering van de permanente vorming van de Middenstand (het Nationaal Coördinatie- en Overlegcomité voor de Voortdurende Vorming van de Middenstand)

In antwoord op de vraag van de heer Denys over de toestand inzake voormelde subsidieëring, van de regionalisering, stelt de Minister dat voortdurende vorming van de Middenstand wordt geregeld bij het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 en zijn Ministeriële uitvoeringsbesluiten. De bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen heeft dit type van onderwijs gerangschikt onder de culturele aangelegenheden, vermeld in artikel 59bis van de Grondwet, waarvoor de Gemeenschappen bevoegd zijn en waarvoor aan het Rijk bijgevolg alleen een residuaire bevoegdheid wordt toebedeeld.

Artikel 44.01 (28,3 miljoen F) van de begroting strekt er toe het Nationaal Coördinatie- en Overlegcomité voor

### 3.5.4 Alignement de la pension des indépendants sur celle des travailleurs salariés:

La différence entre les pensions des indépendants et des salariés peut être supprimée par le biais de cotisations complémentaires libres, déductibles des revenus imposables à concurrence de 44 800 F par an. En outre, cette déduction peut être cumulée avec l'abattement pour l'épargne du troisième âge.

Pour plus de détails au sujet du régime de pension complémentaire libre, nous renvoyons au rapport sur le budget du ministère des Classes moyennes de 1986, pp. 37-38.

### 3.5.5. Flexibilité de l'âge de la pension:

Si ce principe est instauré, il doit l'être dans tous les régimes. Cette mesure n'entraînera cependant aucune économie dans le régime des indépendants.

## 4. Aspects organisationnels et administratifs de la politique des Classes moyennes

### 4.1 Evaluation par rapport aux objectifs de la politique des Classes moyennes

M. Steverlynck fait observer qu'une analyse budgétaire ne peut se résumer à un examen de l'évolution des dépenses par rapport à l'année précédente (management by sections).

Il serait plus judicieux de procéder à une évaluation par rapport aux objectifs de la politique des Classes moyennes (management by objectives) de manière à vérifier l'efficacité de cette politique.

### 4.2 Subventionnement de la formation permanente des Classes moyennes (Comité national de coordination et de concertation de la formation permanente des classes moyennes)

En réponse à la question de M. Denys, qui s'est requis de la situation en ce qui concerne ce subventionnement après la régionalisation, le Ministre précise que la formation permanente des Classes moyennes est réglée par l'arrêté royal du 4 octobre 1976 et ses arrêtés ministériels d'exécution. La loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 a rangé ce type d'enseignement parmi les matières culturelles visées à l'article 59bis de la Constitution, qui relèvent de la compétence des Communautés et pour lesquelles l'Etat ne dispose plus que d'une compétence résiduaire.

L'article 44.01 du budget (28,3 millions de F) est destiné à subventionner le Comité national de coordination et de

Voortdurende Vorming van de Middenstand, V.Z.W., bi-communautaire Instelling, te subsidiëren overeenkomstig artikel 49, § 1, van het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de voortdurende vorming in de Middenstand, teneinde het in staat te stellen:

- de kosten te dekken die voortvloeien uit de werking van zijn secretariaat;
- toe te zien op de werking van de nationale commissies;
- zijn algemene opdracht te vervullen, toevertrouwd door artikel 20 van het koninklijk besluit van 4 oktober 1976, op het vlak van bestudering van eventuele voorgelegde problemen en vooral op het vlak van het uitbrengen van adviezen met betrekking tot diverse aspecten van het stelsel van de voortdurende vorming;
- toe te zien op de uitwerking van de programma's van algemene kennis en van de theoretische en praktische beroepskennis met betrekking tot het stadium van de leertijd en van de opleiding van ondernemingshoofd;
- de vertegenwoordiging waar te nemen en activiteiten te organiseren op het nationaal en het internationaal vlak.

Het opschrift van het betreffend begrotingsartikel 44.01. « Inkomensoverdracht aan het vrij onderwijs » heeft geen betrekking op een als dusdanig gekend onderwijsnet, doch wel op een vorm van beroepsopleiding gerangschikt onder de culturele materies, die vrij openstaat voor eventuele kandidaten.

*4.3 Commissie belast met de controle en de studie van de vereenvoudiging en vermindering van administratieve verplichtingen die van toepassing zijn op de K. M. O. en zelfstandigen (COMFORM)*

De heren *Lenaerts* en *Verberckmoes* wensen dat verbeteringen worden doorgevoerd op het vlak van de uitvoering van de adviezen van COMFORM.

Zulks is wellicht mogelijk door de versterking van het secretariaat en de inschakeling van het E. S. I. M.

Inzake de werking van COMFORM is een grotere selectiviteit gewenst. Beter ware het een beperkt aantal administratieve documenten grondig te onderzoeken met grotere kansen op resultaat.

De overheidsvertegenwoordigers moeten op een andere wijze bij de bespreking worden betrokken. Terzake moet er meer overleg zijn.

De heer *Peuskens* vraagt wat de draagwijdte is van het wetsontworp neergelegd in de Senaat ertoe strekkende COMFORM meer bevoegdheden te geven.

De Minister herinnert eraan dat de commissie COMFORM werd opgericht in 1982 bij koninklijk besluit, met als doel de controle en studie van de vereenvoudiging en vermindering van administratieve verplichtingen die van toepassing zijn op K. M. O.'s en zelfstandigen. (Sinds 1975 bestond reeds een werkgroep die belast was met de administratieve vereenvoudiging).

#### 4.3.1 Resultaten van COMFORM:

De resultaten van COMFORM zijn de volgende:

concertation de la formation permanente des Classes moyennes, institution bi-communautaire érigée en A. S. B. L., conformément à l'article 49, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes, en vue de permettre à ce comité:

- de couvrir les coûts résultant du fonctionnement de son secrétariat;
- de veiller au fonctionnement des commissions nationales;
- de s'acquitter des missions générales qui lui ont été confiées par l'article 20 de l'arrêté royal du 4 octobre 1976, en ce qui concerne l'étude des problèmes qui lui sont soumis et surtout en ce qui concerne les avis qu'il doit émettre à propos des divers aspects de la formation permanente;
- de veiller à l'élaboration des programmes de connaissances générales et de connaissances professionnelles théoriques et pratiques en ce qui concerne les stades de l'apprentissage et de la formation de chef d'entreprise;
- d'assurer la représentation et d'organiser des activités aux niveaux national et international.

Les mots « enseignement libre » qui figurent dans la désignation de l'article 44.01 ne font pas référence à un réseau d'enseignement comme sous cette appellation, mais à un type de formation professionnelle, rangé parmi les matières culturelles et librement accessible aux candidats éventuels.

*4.3 Commission chargée du contrôle et de l'étude de la simplification et de la réduction des obligations et formalités administratives applicables aux P. M. E. et aux travailleurs indépendants (COMFORM)*

MM. *Lenaerts* et *Verberckmoes* souhaitent certaines améliorations en ce qui concerne l'exécution des avis de la commission COMFORM.

Cet objectif pourrait être atteint en renforçant le secrétariat et en faisant appel à l'Institut économique et social des Classes moyennes (I. E. S. C. M.).

En ce qui concerne le fonctionnement de la COMFORM, une plus grande sélectivité serait souhaitable, ce qui signifie qu'il serait préférable d'examiner attentivement un nombre limité de documents administratifs en vue d'obtenir un meilleur résultat.

Les représentants des pouvoirs publics devraient être associés à la discussion d'une autre manière. Une plus grande concertation est souhaitable en la matière.

M. *Peuskens* demande quelle est la portée du projet de loi visant à étendre les compétences de la COMFORM, qui a été déposé au Sénat.

Le Ministre rappelle que la COMFORM a été créée par arrêté royal, en 1982, en vue de contrôler et d'étudier la simplification et la réduction des obligations administratives imposées aux P. M. E. et aux indépendants (un groupe de travail chargé de la simplification administrative avait été créé dès 1975).

#### 4.3.1 Résultat des activités de la COMFORM:

Le résultat des activités de la COMFORM est le suivant:

Totaal aantal uitgebrachte adviezen: 75;

waarvan:

- 23 adviezen op initiatief van COMFORM zelf;
- 3 adviezen op aanvraag van de betreffende departementen, voor vereenvoudiging van bestaande formaliteiten;
- 20 gunstige adviezen van de betreffende departementen voor het invoeren van nieuwe formaliteiten;
- 23 negatieve adviezen van de departementen voor het invoeren van nieuwe formaliteiten.

Van de 23 adviezen uitgebracht door COMFORM zelf was de opvolging als volgt:

- 3 volledig uitgevoerd;
- 2 met motivering geweigerd;
- 1 geweigerd waarvoor in beroep gegaan is;
- 7 adviezen reeds lang zonder reactie;
- 7 adviezen slechts gedeeltelijk uitgevoerd;
- 3 adviezen terug ter studie bij COMFORM.

Van de 23 negatieve adviezen was het resultaat:

- 15 opgevolgd;
- 1 *niet* geëerbiedigd;
- 3 *niet* volledig geëerbiedigd;
- 1 in beroep;
- 3 in onderzoek.

#### 4.3.2 Versterking van het secretariaat:

Inzake de problematiek van het secretariaat COMFORM, wordt overwogen om dit te versterken door het inschakelen van personeel van het Economisch en Sociaal Instituut van de Middenstand.

#### 4.3.3 Wetsontwerp ter uitbreiding van de bevoegdheden van COMFORM:

Gezien de resultaten van deze Commissie, werd het nuttig geacht haar een wettelijke grondslag te geven door haar te doen werken binnen het kader van de Hoge Raad voor de Middenstand en de bevoegdheden ervan uit te breiden.

Daarom werd thans in de Senaat een wetsontwerp neergelegd. De grote lijnen van dit wetsontwerp zijn de volgende:

1) De wettelijke opdracht van COMFORM, die bestaat in de studie van de vereenvoudiging van formaliteiten en het geven van adviezen, bekrachtigen.

Het betreft hier wel degelijk slechts een advizerende opdracht. De doelstelling van het wetsontwerp is niet de overdracht van een reglementaire macht aan deze Commissie, hoe belangrijk de adviezen ook zijn.

Zulke bevoegdheid kan niet bekomen of gerechtvaardigd worden in ons institutioneel kader (opmerking Raad van State).

2) Het betreft een uitbreiding van de wettelijke taken van de Hoge Raad voor de Middenstand. Gelet op de opmerkingen van de Raad van State werd daarom een wetsontwerp ingediend dat de wettelijke taak van de Hoge Raad bepaalt.

Nombre total d'avis émis: 75;

dont:

- 23 avis à l'initiative de la commission elle-même;
- 3 avis sur demande des départements concernés, portant sur la simplification de formalités existantes;
- 20 avis favorables aux départements concernés, portant sur l'instauration de nouvelles formalités;
- 23 avis négatifs aux départements, portant sur l'instauration de nouvelles formalités.

Sur les 23 avis émis par la COMFORM même:

- 3 ont été entièrement respectés;
- 2 ont fait l'objet d'un refus motivé;
- 1 a été refusé et a fait l'objet d'un recours;
- 7 n'ont donné lieu à aucune réaction;
- 7 n'ont été respectés qu'en partie;
- 3 sont réexaminés par la COMFORM.

Sur les 23 avis négatifs:

- 15 ont été suivis;
- 1 n'a pas été respecté;
- 3 n'ont pas été entièrement respectés;
- 1 fait l'objet d'un recours;
- 3 sont à l'examen.

#### 4.3.2 Renforcement du secrétariat:

En ce qui concerne le problème du secrétariat de la COMFORM, on envisage de renforcer celui-ci par des effectifs de l'Institut économique et social des Classes moyennes.

#### 4.3.3 Projet de loi visant à étendre les compétences de la COMFORM:

Vu le résultat des activités de cette commission, il a été jugé utile de lui donner une base légale en la faisant travailler dans le cadre du Conseil supérieur des Classes moyennes et en étendant ses compétences.

Le Sénat est saisi d'un projet de loi en ce sens, dont les grandes lignes sont les suivantes:

1) Confirmation de la mission légale de la COMFORM, qui consiste à étudier la manière de simplifier les formalités administratives et à rendre des avis à ce sujet.

Cette mission n'a qu'un caractère consultatif. Le projet de loi n'a pas pour objet de conférer à cette commission un pouvoir réglementaire, si importants que soient ses avis.

L'octroi d'un tel pouvoir serait injustifiable et est d'ailleurs exclu dans notre cadre institutionnel (observation du Conseil d'Etat).

2) Extension des missions légales du Conseil supérieur des Classes moyennes. C'est en raison de cette extension et eu égard aux observations du Conseil d'Etat que le Gouvernement a déposé un projet de loi qui définit la mission légale du Conseil supérieur.

3) Het begrip « zelfstandige » en « K. M. O. » wordt uitgebreid in zijn breedste zin. Een K. M. O. is dus elke onderneming met minder dan 100 contractueel tewerkgestelden.

In het ontwerp wordt tevens het begrip « administratieve formaliteit » gedefinieerd. Het gaat om elke materiële handeling opgelegd door een wettelijke of reglementaire bepaling die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking heeft op de uitoefening van de beroepsactiviteit van een zelfstandige of van een kleine en middelgrote onderneming.

4) COMFORM wordt de bevoegdheid toegekend adviezen te verlenen omtrent bestaande formaliteiten: te dien aanzien spreekt zij zich uit op eigen initiatief of op verzoek van de Minister van Middenstand, van de Minister van Landbouw, van de Hoge Raad voor de Middenstand, van een professionele of interprofessionele organisatie van de middenstand of van een erkende landbouworganisatie.

Ook inzake voorontwerpen van wet, wetsvoorstellen en ontwerpen van besluiten kan COMFORM op vraag van een Minister, de Hoge Raad voor de Middenstand of een Middenstands- of landbouworganisatie, advies geven.

Voor wat de wetsvoorstellen aangaat, kan eveneens advies worden gevraagd door de Voorzitter van de Kamer of de Voorzitter van de Senaat.

Het gaat hier onbetwistbaar om een bevoegdheidsuitbreiding, meer bepaald wat de wetsvoorstellen betreft.

De Koning is bevoegd om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de modaliteiten van aanhangigmaking en werking vast te stellen die het eerbiedigen van de bevoegdheden van COMFORM en de opvolging van haar adviezen moeten verzekeren.

De bedoeling is hiermee, op het vlak van de Regering interne regels op te leggen, die toelaten elke minister alsook het M. C. E. S. C. te verplichten COMFORM te raadplegen en, voor zover als mogelijk, hem te verplichten het advies op te volgen of bij gebrek de motieven te geven van de niet-opvolging.

De Voorzitter van de Hoge Raad voor de Middenstand zal de Kommissie COMFORM voorzitten. De kommissie wordt bijgestaan door het sekretariaat van de Hoge Raad voor de Middenstand.

De samenstelling van de kommissie COMFORM wordt door de Koning bepaald. Zij zal vertegenwoordigers van beroepsorganisaties en vertegenwoordigers van de belanghebbende departementen bevatten.

#### 4.4 Exportbevordering

##### 4.4.1 Expositie « Made in Belgium »:

De heer Verberckmoes wijst het belang van dergelijk evenement voor de creatie van een gunstig image van de K. M. O.'s in het buitenland. Alle beleidsverantwoordelijke geladingen in België dienen dit te ondersteunen.

Volgens de heer Pillaert heeft het weinig zin in België zelf een exportcampagne te lanceren.

Bij de exportpromotie is de Belgische aanwezigheid in het buitenland het meest aangewezen.

De nadruk zou bovendien bij deze expositie, gelegd worden op de gastronomie, hoewel dit niet zozeer een Belgisch exportproduct is.

De Minister replekeert dat het salon « Made in Belgium » volledig kadert in de optiek van de bevordering van de uitvoer van onze kwaliteitsproducten en diensten, gericht naar alle ondernemingen. Aan de buitenlandse kopers

3) Extension des notions d'indépendant et de P. M. E. de manière à leur donner le sens le plus large. Est considérée comme une P. M. E., aux termes du projet, toute entreprise occupant moins de 100 personnes en vertu d'un contrat.

Le projet définit également la notion de « formalité administrative ». Il s'agit de tout acte matériel imposé par une disposition légale ou réglementaire, qui a trait directement ou indirectement à l'exercice de l'activité professionnelle d'un indépendant ou d'une P. M. E.

4) Attribution à la COMFORM du pouvoir de donner son avis sur les formalités existantes: elle se prononcera soit d'initiative, soit à la demande du Ministre des Classes moyennes, du Ministre de l'Agriculture, du Conseil supérieur des classes moyennes, d'une organisation professionnelle ou interprofessionnelle des classes moyennes ou d'une organisation agricole reconnue.

La commission COMFORM pourra également donner son avis sur des avant-projets de loi, des propositions de loi et des projets d'arrêté à la demande d'un Ministre, du Conseil supérieur des classes moyennes, d'une organisation des classes moyennes ou d'une organisation agricole.

En ce qui concerne les propositions de loi, son avis pourra également être sollicité par les présidents de la Chambre et du Sénat.

Il s'agit donc incontestablement d'une extension de compétences, plus particulièrement en ce qui concerne les propositions de loi.

Le Roi est habilité à fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités relatives aux demandes d'avis et au fonctionnement propres à garantir le respect des compétences de la commission COMFORM et de ses avis.

Le but est en l'occurrence d'imposer, au niveau gouvernemental, des règles internes permettant d'obliger les ministres ainsi que le C. M. C. E. S. à consulter la COMFORM et, dans la mesure du possible, de les obliger à suivre l'avis de cette commission ou à motiver leur décision en cas de non-respect de cet avis.

Le président du Conseil supérieur des classes moyennes présidera la commission COMFORM. Celle-ci sera assistée par le secrétariat du conseil supérieur des classes moyennes.

La composition de la commission COMFORM sera fixée par le Roi. La commission comprendra des représentants des organisations professionnelles et des représentants des départements concernés.

#### 4.4 Promotion des exportations

##### 4.4.1 Exposition « Made in Belgium »:

M. Verberckmoes souligne l'importance d'un tel événement pour la création d'une bonne image de marque des P. M. E. à l'étranger. Toutes les instances assumant une responsabilité politique en Belgique devraient soutenir cette initiative.

Selon M. Pillaert, il n'est guère utile d'organiser une campagne d'exportation en Belgique même.

Le meilleur promoteur de nos exportations est la présence même de la Belgique à l'étranger.

En outre, cette exposition serait axée sur la gastronomie, qui n'est pas à proprement parler un produit d'exportation belge.

Le Ministre répond que le salon « Made in Belgium » s'inscrit parfaitement dans le cadre de la promotion de nos exportations de produits et services de qualité, axée sur toutes les entreprises. Les acheteurs étrangers se verront

wordt een zo ruim mogelijk overzicht geboden van kwaliteit en verscheidenheid van de «Made in Belgium» — goederen en diensten. De overheid staat mede in om hen zo massaal mogelijk op het salon uit te nodigen. Rondom het salon zijn verschillende activiteiten gepland die het hen moeten mogelijk maken betrokken te worden bij het economische, culturele en toeristische gebeuren in ons land. Van groot belang hierbij is dat aan K.M.O.'s, die soms bevreesd zijn zich op eigen initiatief naar het buitenland te richten, de mogelijkheid wordt geboden om de eerste contactname daartoe in eigen land te verwezenlijken.

Inzake de gastronomie werd nooit gesteld dat dit het centrale gebeuren van het salon zou worden maar wel dat het er een integrerend deel moet van uitmaken, rekening houdend met wat wij binnen deze sector aan kwaliteit tegenover het buitenland hebben te bieden.

#### 4.4.2 Exportprogramma voor de K.M.O.'s:

*De heer Verberckmoes* pleit ervoor dat de exportmogelijkheden meer in het bereik van de K.M.O.'s zouden gebracht worden, door meer informatie en administratieve begeleiding naar de buitenlandse potentiële afnemers toe. Eveneens moet de exportkredietverzekering — en financiering voor de K.M.O.'s verbeterd worden.

Wellicht kan ook gedacht worden aan de opstelling van een jaarlijks exportprogramma voor de K.M.O.'s zoals dit in de Verenigde Staten werd geëist door de Amerikaanse Middenstand.

Indien dit op nationaal vlak moeilijk haalbaar is, zouden Europese initiatieven in die zin moeten genomen worden.

#### 4.5 Soldenregeling

De koopjesregeling wordt volgens *de heren Ghesquière en Lenaerts*, nog steeds niet nageleefd.

Verder is de afwijkende regeling voor de kust niet optimaal gebleken. Volgens een recente enquête bij de winkeliers zou men opnieuw eenzelfde uniforme regeling over heel het land, verkiezen, met als preferentiële begindata 15 januari en 15 juli en een duur van ongeveer twee weken.

Uit diverse contacten van *de Minister* bleek dat de Middenstand geen handhaving wenste van de data die werden bepaald sedert 1973, te weten: ingang op 15 januari en 15 juli.

Een meerderheid opteerde om de ingangsdata te bepalen op 5 januari en 5 juli.

Voor de kust werd op basis van een aanvraag van het Overlegcomité van de Kustgemeenten evenals van de Middenstandsorganisaties van alle strekkingen, de periode van 1 tot 31 augustus voorgesteld.

#### 4.6 Stand van zaken m.b.t. het wetsontwerp op de eenpersoonsvennootschap

*De heer Steverlynck* vreest dat de behandeling van het betreffende wetsontwerp in de Senaat teveel geaxeerd is op louter juridische problemen, terwijl het hem erom te doen is vooral de K.M.O.'s te ondersteunen.

*De Minister* is van oordeel dat de amendering in de Senaat vrij beperkt is en dat de terugzending spoedig zijn beslag kan krijgen in de Kamer.

proposer un aperçu aussi large que possible de la qualité et de la diversité des produits et services «Made in Belgium». Les pouvoirs publics apportent leur collaboration en s'efforçant d'attirer un maximum d'acheteurs étrangers au salon. Diverses activités organisées en marge du salon permettront d'informer ces acheteurs sur la vie économique culturelle et touristique de notre pays. Il est important de souligner à cet égard que les P.M.E., qui hésitent parfois à se tourner vers l'étranger, auront ainsi la possibilité de nouer des premiers contacts en Belgique.

Il n'a jamais été question de faire de la gastronomie le thème central du salon; mais elle doit toutefois être présente en vue d'offrir aux étrangers un échantillon de la qualité de nos produits dans ce secteur.

#### 4.4.2 Programme d'exportation pour les P.M.E.:

*M. Verberckmoes* demande que l'on élargisse les possibilités d'exportation des P.M.E. en leur offrant de meilleures informations et un encadrement administratif pour approcher les clients étrangers potentiels. Il conviendrait aussi d'améliorer les possibilités de crédit et de financement des P.M.E. en matière d'exportation.

L'établissement d'un programme d'importation annuel pour les P.M.E., comme le réclamaient les Classes moyennes aux Etats-Unis, pourrait également être envisagé.

Au cas où ce programme ne pourrait être élaboré au niveau national, des initiatives devraient être prises dans ce sens au niveau européen.

#### 4.5 Réglementation relative aux soldes

*M.M. Ghesquière et Lenaerts* estiment que la réglementation relative aux soldes n'est toujours pas respectée.

Par ailleurs, il s'avère que la réglementation dérogatoire applicable au littoral n'est pas optimale. Une enquête effectuée récemment auprès des commerçants a révélé que ceux-ci préféreraient revenir à une réglementation uniforme pour l'ensemble du pays, qui autoriserait les soldes pendant environ deux semaines, de préférence à partir du 15 janvier et du 15 juillet.

Divers contacts qu'a eus *le Ministre* ont révélé que les commerçants ne souhaitaient pas le maintien des dates du 15 janvier et du 15 juillet qui avaient été fixées pour le début des soldes depuis 1973.

Une majorité aurait préféré que les dates retenues eussent été le 5 janvier et 5 juillet.

En ce qui concerne le littoral, c'est la période du 1<sup>er</sup> au 31 août qui a été proposée à la demande du comité de concertation des communes du littoral et des organisations des classes moyennes des différentes tendances.

#### 4.6 Situation en ce qui concerne le projet de loi relatif à la société d'une personne

*M. Steverlynck* craint que le Sénat n'attache trop d'importance aux arguties juridiques dans l'examen du projet de loi en question, alors qu'il importe avant tout d'aider les P.M.E.

*Le Ministre* estime que les amendements présentés au Sénat sont d'une portée assez restreinte et que le projet pourra être renvoyé à la Chambre à bref délai.

#### 4.7 Mogelijkheden voor de uitoefening van een beroeps-werkzaamheid door politieke vluchtelingen

De procedure hiertoe wordt op vraag van de heer Steverlynck door de Minister bondig geschetst:

a) Indien het statuut van politiek vluchteling nog niet werd verkregen, bij het gemeentebestuur waar zij verblijven moeten zij hun aanvraag indienen voor het bekomen van een beroepskaart samen met de aanvraag voor de erkenning als politiek vluchteling. De beroepskaart kan echter slechts worden afgeleverd nadat het statuut van politiek vluchteling werd verworven.

b) Indien het statuut van politiek vluchteling werd verkregen, de aanvraag voor het bekomen van de beroepskaart dient te worden gericht aan het gemeentebestuur waar zij verblijven.

#### 4.8 Toekomst van het E. S. I. M.

De heer Lenaerts vraagt naar de toekomstperspectieven van het E. S. I. M. Naar aanleiding van de bespreking van de begroting Middenstand 1986 in de Commissie voor de Landbouw en de Middenstand werd hieromtrent een gedachtenwisseling gehouden. De heer Verberckmoes dringt erop aan dat meer administratieve- en onderzoeksopdrachten (in het kader van het Middenstandsbeleid) zouden toevertrouwd worden aan het E. S. I. M.

De Minister is van oordeel dat deze gedachtenwisseling nog niet als afgesloten kan worden beschouwd.

#### 4.9 Uniformisering van de B. T. W.-tarieven

##### 4.9.1 Ongelijkheid tussen de B. T. W.-tarieven in de Europese Lidstaten:

Aangezien het verschil in B. T. W.-tarieven tussen de Lidstaten tot concurrentiedistorties leidt, dringt de heer Verberckmoes erop aan dat de Minister van Middenstand en van Financiën werk zouden maken van de uniformisering van deze tarieven en hiertoe een onderzoek instellen.

##### 4.9.2 Optrekking van de B. T. W.-tarieven voor haarkappers

De heer Verberckmoes laakt de verhoging van het B. T. W.-tarief voor haarkappers van 17 naar 25 %, vermits deze « service » niet als luxe-artikel kan bestempeld worden.

##### 4.9.3 Bevoegheid

Inzake de B. T. W.-aangelegenheden zegt de Minister oog te hebben voor de problematiek en de gevolgen ervan voor de zelfstandigen. Het is evenwel de Minister van Financiën die bevoegd is voor deze materie.

#### 4.7 Exercice d'une activité professionnelle par les réfugiés politiques

A la demande de M. Steverlynck, le Ministre rappelle brièvement la procédure à suivre:

a) S'ils n'ont pas encore obtenu le statut de réfugié politique, les intéressés doivent introduire, auprès de l'administration de la commune où ils séjournent, la demande d'obtention de la carte professionnelle en même temps que la demande de reconnaissance de la qualité de réfugié politique. La carte professionnelle ne peut toutefois être délivrée qu'après l'obtention du statut de réfugié politique.

b) S'ils ont obtenu le statut de réfugié politique, les intéressés doivent adresser la demande d'obtention de la carte professionnelle à l'administration de la commune où ils séjournent.

#### 4.8 Avenir de l'Institut économique et social des Classes moyennes (I. E. S. C. M.)

M. Lenaerts demande quelles sont les perspectives d'avenir de l'I. E. S. C. M. Un échange de vues a eu lieu à ce sujet lors de la discussion du budget des Classes moyennes pour 1986 au sein de la Commission de l'Agriculture et des Classes moyennes. M. Verberckmoes insiste pour que davantage de missions administratives et de recherche (dans le cadre de la politique des Classes moyennes) soient confiées à l'I. E. S. C. M.

Le Ministre estime que cet échange de vues ne peut être considéré comme clos.

#### 4.9 Uniformisation des taux de T. V. A.

##### 4.9.1 Disparité entre les taux de T. V. A. applicables dans les Etats membres de la Communauté européenne:

Faisant observer que les différences entre les taux de T. V. A. appliqués dans les Etats membres provoquent des distorsions de concurrence, M. Verberckmoes estime que les Ministres des Classes Moyennes et des Finances devraient prendre des initiatives en vue d'uniformiser ces taux.

##### 4.9.2 Relèvement des taux de T. V. A. pour les coiffeurs

M. Verberckmoes critique la majoration du taux de T. V. A. (porté de 17 % à 25 %) applicable aux coiffeurs, dont les services ne peuvent, selon lui, être assimilés aux produits de luxe.

##### 4.9.3 Compétence

Le Ministre se dit attentif aux problèmes qui se posent en matière de T. V. A. et à leurs conséquences pour les indépendants. Il rappelle toutefois que cette matière relève de la compétence du Ministre des Finances.

#### 4.10 De versoepeling van de toegang tot het zelfstandig beroep

Naar aanleiding van de vraag van de heer Denys over de maatregelen die genomen werden om de toegang tot het zelfstandig beroep te versoepelen, verstrekt de Minister omstandige informatie over de recent gewijzigde wet inzake de uitoefening van de beroepswerkzaamheden.

De wet van 25 februari 1987 (*Belgisch Staatsblad*, 20 maart 1987) tot wijziging van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van de beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1987 en 4 augustus 1978, beoogt een versoepeling van de toegang tot het zelfstandig beroep.

4.10.1 Systeem van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen

a) Deze wet voorziet in de mogelijkheid tot reglementering op verzoek van een erkend beroepsverband en na advies van de Hoge Raad voor de Middenstand.

b) Op basis van deze wet zijn 41 beroepen gereguleerd (zie lijst in Bijlage II).

c) Voor ieder beroep is een bewijs vereist van kennis van bedrijfsbeheer, en van specifieke beroepskennis. Voor het merendeel der beroepen dient over het algemeen een bijkomende stage vervuld.

d) Het bewijs mag worden geleverd middels diploma (met inbegrip van centrale examencommissie van Middenstand) of op basis van beroepspraktijk (als bezoldigd werknemer of als zelfstandige).

e) De aanvragen tot het bekomen van een aktiviteitsattest moeten worden ingediend bij de provinciale Kamers voor Ambachten en Neringen.

Het is mogelijk beroep aan te tekenen bij de Vestigingsraad, voorgezeten door een magistraat. Het is eveneens mogelijk bij de Raad van State beroep aan te tekenen tegen beslissingen van de Vestigingsraad.

#### 4.10.2 Versoepelingen vervat in de nieuwe wet

a) Mogelijkheid voor de Minister de toepassing te weigeren van de procedure van verzoek tot reglementering wanneer die reglementering niet opportuun is.

b) Wat betreft de kennis van bedrijfsbeheer: er wordt rekening gehouden met elk diploma van hoger technische leergangen.

c) Wat betreft het bewijs van kennis van bedrijfsbeheer: een beroepspraktijk als zelfstandige uitgeoefend als nevenactiviteit, wordt in aanmerking genomen.

d) Wat betreft het leveren van het bewijs van beroepskennis is de bijkomende praktische stage niet meer vereist voor de personen van meer dan 30 jaar alsmede voor de houders van een diploma van opleiding tot ondernemingshoofd of van een eindejaarsgetuigschrift afgeleverd door een onderwijsafdeling van hoger secundair niveau, dat als geldend bewijs van beroepskennis in aanmerking kan worden genomen.

e) Van het attest worden vrijgesteld:

— de overnemers, gedurende een jaar;

#### 4.10 L'assouplissement des conditions d'accès aux professions indépendantes

En réponse à la question de M. Denys concernant les mesures prises pour faciliter l'accès aux professions indépendantes, le Ministre fournit des précisions sur les modifications apportées récemment à la loi sur l'exercice des activités professionnelles.

La loi du 25 février 1987 (*Moniteur belge* du 20 mars 1987) modifiant la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, modifiée par les lois du 22 février 1977 et du 4 août 1978, tend à assouplir les conditions d'accès aux professions indépendantes.

4.10.1 Système organisé par la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat

a) Cette loi prévoit la possibilité de réglementer une profession à la demande d'une fédération professionnelle reconnue et de l'avis favorable du Conseil supérieur des Classes moyennes.

b) Quarante et une professions ont été réglementées en vertu de cette loi (voir liste figurant à l'annexe II).

c) Pour pouvoir exercer ces professions, il faut apporter la preuve de ses connaissances de gestion et de ses connaissances professionnelles. En outre, l'accès à la plupart des professions est subordonné à l'accomplissement d'un stage.

d) La preuve visée ci-avant peut résulter d'un diplôme (y compris celui délivré par le jury central des Classes moyennes) ou d'une pratique professionnelle (en qualité de travailleur salarié ou de travailleur indépendant).

e) Les demandes d'attestation d'activité doivent être introduites auprès des chambres provinciales des Métiers et Négoces.

Les décisions de ces chambres sont susceptibles d'un recours auprès du Conseil d'établissement, qui est présidé par un magistrat et dont les décisions sont à leur tour susceptibles d'un recours auprès du Conseil d'Etat.

#### 4.10.2 Assouplissements prévus par la nouvelle loi

a) Le Ministre peut refuser l'application de la procédure de requête en réglementation lorsque cette réglementation est jugée inopportune.

b) En ce qui concerne les connaissances de gestion, tous les diplômes des cours techniques supérieurs sont pris en considération.

c) En ce qui concerne la preuve de ces connaissances, une expérience professionnelle acquise dans le cadre d'une activité accessoire exercée en tant qu'indépendant entre en ligne de compte.

d) En ce qui concerne la preuve des connaissances professionnelles, le stage pratique complémentaire n'est plus exigé pour les personnes de plus de trente ans ainsi que pour les détenteurs d'un diplôme de formation de chef d'entreprise ou d'un certificat de fin d'année délivré par une section de l'enseignement secondaire supérieur, pouvant être considéré comme preuve valable de la connaissance professionnelle.

e) Sont dispensés de l'attestation:

— les cessionnaires, pendant un an;

— zij die het beheer van een rechtspersoon overnemen, gedurende een jaar;

— de kinderen van een overleden ondernemingshoofd, gedurende een periode van drie jaar (de overlevende echtgenoot kan een definitief getuigschrift bekomen).

De beroepspraktijk doorgemaakt in dit stelsel van vrijstellingen wordt in aanmerking genomen voor de vaststelling van de jaren van beroepspraktijk nodig om het definitief attest te bekomen.

f) Een maatschappij kan het getuigschrift bekomen na het overlijden van de zaakvoerder of de beheerder, wanneer de overlevende echtgenoot, die zaakvoerder of beheerder is geworden, ten minste de helft van het maatschappelijk kapitaal bezit in volle eigendom of in vruchtgebruik.

g) De natuurlijke personen die tijdens het overgangsstelsel (onder het stelsel van de oude wet van 1958) een gemeentelijk getuigschrift hebben bekomen, mogen hun werkzaamheden voortzetten in de vennootschap bij dewelke zij inbreng hebben gedaan van hun onderneming en waarvan zij het dagelijks beheer waarnemen.

Het Bureau van de Kamer voor Ambachten en Neringen kent het getuigschrift aan de vennootschap toe.

#### 4.10.3 Mogelijkheden tot versoepeling vervat in de wet.

a) De Koning kan, na raadpleging van de Hoge Raad voor de Middenstand, een reglementeringsbesluit wijzigen, ten einde te verhelpen aan de moeilijkheden tot het bekomen van toegang, vastgesteld in het beroep in kwestie (art. 3, § 8).

b) De Minister van Middenstand kan, wanneer de plaatselijke omstandigheden zulks rechtvaardigen en op gunstig advies van het Bureau van de Kamer voor Ambachten en Neringen, afwijkingen toestaan van de eisen tot toekenning van het getuigschrift met het oog op de uitoefening van een gereguleerde werkzaamheid in een gemeente van minder dan 2000 inwoners (art. 9, § 3).

#### 4.10.4 Evaluatie van de bestaande reglementering.

De Minister van Middenstand en de Staatssecretaris voor Middenstand zullen overgaan tot een evaluatie van elk van de bestaande reglementeringen van de 41 beroepen (zie lijst in Bijlage II) en van de uitwerking ervan.

Eventuele versoepelingen zouden doorgevoerd worden op basis van artikel 3, § 8 zoals vermeld onder 4.10.3., a).

#### 4.11 Berekeningswijze van de huurwaarde der gebouwen gebruikt door het Ministerie van de Middenstand (art. 12.06)

Op de vraag van de heer Peuskens antwoordt de Minister dat vanaf het jaar 1987 een nieuwe huurovereenkomst van kracht is voor de bureloppervlakte gehuurd door de Regie van de Gebouwen voor de Administratie van Middenstand.

De vroegere huurprijs bedroeg 4 120,16 F per m<sup>2</sup> tegenover 5 447 F per m<sup>2</sup> voor 1987 (of een verhoging van 1 326 F per m<sup>2</sup>).

Gezien de administratie 9 336 m<sup>2</sup> betreft bedraagt de verhoging van de huurprijs 9 336 m<sup>2</sup> x 1 326,84 F = 12 387 378 F. Van deze verhoging werden bedragen in mindering gebracht die het gevolg waren van de vermindering van de gehuurde oppervlakte over een deel van 1986 en per definitie voor het gehele jaar 1987.

— ceux qui reprennent la gestion d'une personne morale, pendant un an;

— les enfants d'un chef d'entreprise décédé, pendant une période de trois ans (le conjoint survivant peut obtenir une attestation définitive).

La pratique professionnelle acquise sous le régime des dispenses entre en ligne de compte pour la détermination du nombre d'années de pratique professionnelle nécessaires en vue de l'obtention de l'attestation définitive.

f) Une société peut obtenir le certificat après le décès du gérant ou de l'administrateur lorsque le conjoint survivant, devenu gérant ou administrateur, détient au moins la moitié du capital social en pleine propriété ou en usufruit.

g) Les personnes physiques qui ont obtenu une attestation communale sous le régime de transition (sous le régime de l'ancienne loi de 1958) peuvent poursuivre leurs activités au sein de la société à laquelle elles ont fait apport de leur entreprise et dont elles assurent la gestion journalière.

Le Bureau de la Chambre des Métiers et Négoces octroie le certificat à la société.

#### 4.10.3 Possibilités d'assouplissement prévues par la loi.

a) Le Roi peut, après consultation du conseil supérieur des classes moyennes, modifier un arrêté de réglementation pour remédier aux difficultés d'accès constatées dans la profession en cause (art. 3, § 8).

b) Le Ministre des classes moyennes peut, lorsque les circonstances locales le justifient et sur avis favorable du bureau de la Chambre des métiers et négoces, apporter des dérogations aux conditions prévues pour l'octroi de l'attestation en vue de l'exercice d'une activité réglementée dans une commune de moins de 2000 habitants (art. 9, § 3).

#### 4.10.4 Evaluation de la réglementation en vigueur.

Le Ministre des Classes moyennes et le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes procéderont à une évaluation de chacune des réglementations qui ont été instaurées jusqu'à présent pour 41 professions (voir liste en annexe II) ainsi que de leurs effets.

Les assouplissements éventuels seraient apportés sur la base de l'article 3, § 8, cité au point 4.10.3, a).

#### 4.11 Mode de calcul de la valeur locative des immeubles occupés par le Ministère des Classes moyennes (art. 12.06)

Interrogé par M. Peuskens, le Ministre précise qu'à partir de 1987, un nouveau bail entre en vigueur en ce qui concerne les bureaux loués par la Régie des Bâtiments pour l'administration des Classes moyennes.

Le nouveau loyer est de 5 447 F par m<sup>2</sup>, contre 4 120,16 F précédemment (soit une augmentation de 1 326,84 F par m<sup>2</sup>).

Etant donné que l'administration occupe 9 336 m<sup>2</sup>, l'augmentation du loyer représente 9 336 m<sup>2</sup> x 1 326,84 F = 12 387 378 F. Certains montants qui résultaient de la diminution de la superficie louée pendant une partie de 1986 et pendant toute l'année 1987 ont été déduits de cette augmentation.

**III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING  
EN STEMMINGEN**

De artikels 1 tot en met 11 geven geen aanleiding tot opmerkingen en worden, evenals het gehele wetsontwerp, ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 7 stemmen.

*De Rapporteur,*

A. DENYS

*De Voorzitter,*

J. LECLERCQ

**III. — DISCUSSION DES ARTICLES  
ET VOTES**

Les articles 1 à 11 ne donnent lieu à aucune remarque et sont adoptés sans modification, de même que l'ensemble du projet, par 13 voix contre 7.

*Le Rapporteur,*

A. DENYS

*Le Président,*

J. LECLERCQ

## BIJLAGE I

**Overzicht van de gerealiseerde Staatswaarborgen  
in het kader van de wetgeving  
op de economische expansie**

De volgende cijfers geven een overzicht van de gerealiseerde Staatswaarborgen in het kader van de expansiewetgeving (expansiewetten van 1959 en 1970, en de wet van 14 juli 1967). De cijfers na 1978 hebben praktisch alleen betrekking op grote ondernemingen (aangezien er vanaf 1978 een specifieke expansiewetgeving is voor K.M.O.'s).

Cijfermateriaal aangaande het totaal kredietvolume, en het totaal aantal betrokken ondernemingen is niet voorhanden. Onderscheid wordt gemaakt tussen de periode voor 1980, en na 1980, zulks gezien de regionalisering van de expansiewetgeving.

## ANNEXE I

**Aperçu des garanties de l'Etat  
réalisées dans le cadre  
des lois d'expansion économique**

Les chiffres suivants donnent un aperçu des garanties de l'Etat réalisées dans le cadre des lois d'expansion (lois de 1959 et 1970 et loi du 14 juillet 1967). Les chiffres d'après 1978 ne concernent quasiment que des grandes entreprises (étant donné qu'il existe depuis 1978 une loi d'expansion économique en faveur des P.M.E.).

Les données relatives au total des crédits accordés et à l'ensemble des entreprises concernées ne sont pas disponibles. Une distinction est faite entre la période d'avant 1980 et la période d'après 1980, compte tenu de la régionalisation en matière d'expansion économique.

|                                                                                                    | Periode<br>—<br>Période | Nationale Sectoren<br>—<br>Secteurs nationaux | Andere<br>—<br>Autres |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|
| Aantal Beslissingen. — Nombre de décisions . . . . .                                               | 1967-1979               | 129                                           | 1,772                 |
|                                                                                                    | 1980-1986               | 200                                           | 635                   |
| Waarborgvolume (in miljard F). — Volume des garanties (en milliards de F) . . . . .                | 1967-1979               | 47,7                                          | 52,9                  |
|                                                                                                    | 1980-1986               | 55,8                                          | 44,9                  |
| Netto Kost (garantie-premie in miljard F). — Coût net (garantie-prime en milliards de F) . . . . . | 1967-1979               | —                                             | 1,9                   |
|                                                                                                    | 1980-1986               | 10,7                                          | 2,4                   |

Opgemerkt dient te worden dat in de periode 1967-1979 een totaal waarborgvolume van 100,6 miljard F, een Netto Kost vertegenwoordigde van 1,9 miljard F, of een ratio van minder dan 2% (Grote Bedrijven en K.M.O.'s samen).

Voor de periode 1980-1986 (practisch alleen grote bedrijven), is er een totaal waarborgvolume van 100,7 miljard F, met een Netto Kost van 13,1 miljard F, of een ratio van meer dan 13%!

Il convient de souligner qu'au cours de la période 1967-1979, un volume de garanties de 100,6 milliards de F correspondait à un coût net de 1,9 milliards de F, soit un rapport inférieur à 2% (grandes entreprises et P.M.E.).

Pour la période 1980-1986 (presque exclusivement des grandes entreprises), un volume de garanties de 100,7 milliards de F correspond à un coût net de 13,1 milliards de F, soit un rapport supérieur à 13%!

## BIJLAGE II

Lijst van de gereglementeerde beroepen in het kader van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen

- aannemer-schrijnwerker-timmerman;
- installateur in centrale verwarming;
- aannemer plafonneerder-cementwerker;
- verzekeringsmakelaar;
- kapper;
- molenaar;
- aannemer van schilderswerken;
- handelaar in inlandse granen;
- slager-groothandelaar;
- opticien-brillenmaker;
- fiets-, bromfiets- en motorfietsmecaniciën (3 afzonderlijke beroepen);
- aannemer van metsel- en betonwerken;
- aannemer-steenhouwer;
- fotograaf;
- kleinhandelaar in vaste brandstoffen;
- aannemer-marmerbewerker;
- handelaar in fourrage en stro;
- aannemer tegelzetter;
- electrotechnisch installateur;
- behanger-plaatser van wand- en vloerbekledingen;
- uurwerkmaker-hersteller;
- technicus in tandprothese;
- garagehouder-hersteller;
- aannemer van glaswerken;
- kleinhandelaar in vloeibare brandstoffen;
- kleinhandelaar in tweedehandse voertuigen;
- sanitair installateur-loodgieter;
- installateur van verwarming met gas met individuele toestellen;
- aannemer van zinkwerken en metalen dakbedekkingen van gebouwen;
- aannemer van niet-metalen dakbedekkingen van gebouwen;
- installateur frigorist;
- droogkuiser-verver;
- wasser;
- carrosseriehersteller;
- begrafenisondernemer;
- fabrikant-installateur van lichtreclames;
- restaurateur of traiteur-organisator van banketten;
- aannemer voor het waterdichtmaken van bouwwerken;
- aannemer van sloopwerken.

## ANNEXE II

Liste des professions réglementées en vertu de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat

- entrepreneur menuisier-charpentier;
- installateur en chauffage central;
- entrepreneur plafonneur-cimentier;
- courtier d'assurances;
- coiffeur;
- meunier;
- entrepreneur de peinture;
- négociant en grains indigènes;
- grossiste en viandes-chevillard;
- opticien-lunetier;
- mécanicien de cycles, mécanicien de cyclomoteurs et mécanicien de motocyclettes (3 professions distinctes);
- entrepreneur de maçonnerie et de béton;
- entrepreneur tailleur de pierres;
- photographe;
- négociant-détaillant en combustibles solides;
- entrepreneur-marbrier;
- négociant en fourrages et pailles;
- entrepreneur carreleur;
- installateur électricien;
- tapissier-poseur de revêtements des murs et du sol;
- horloger-réparateur;
- technicien en prothèse dentaire;
- garagiste-réparateur;
- entrepreneur de vitrage;
- négociant-détaillant en combustibles liquides;
- négociant en véhicules d'occasion;
- installateur-sanitaire et de plomberie;
- installateur de chauffage au gaz par appareils individuels;
- entrepreneur de zinguerie et de couvertures métalliques de constructions;
- entrepreneur de couvertures non métalliques de constructions;
- installateur-frigoriste;
- dégraisseur-teinturier;
- blanchisseur;
- carrossier-réparateur;
- entrepreneur de Pompes funèbres;
- fabricant-installateur d'enseignes lumineuses;
- restaurateur ou traiteur-organisateur de banquets;
- entrepreneur d'étanchéité de constructions;
- entrepreneur de travaux de démolition.